大清光緒十八年

申報

第七千零九十四號

上海零售每張取錢十文　外埠則照遠近加寄費　西歷一千八百九十三年正月十八日禮拜三　今日另出附張不取分文

十二月初一日

外埠售報處

北京前門外廊房頭條胡同申昌○天津紫竹林沈竹君○保定全泰盛○營口義巖西營東老福興○煙臺韓爲教醫院緊鄰劉心平○南京信府河申昌○武昌糧道街德興○漢口江漢關署前申昌○九江乾昌太古晉○廬州府孚泰盛○安慶江及薇森昌○揚州灣子街劉承恩報房多子街宏寶齋○江西乾昌全泰鼎銘昌群森昌福興潤○吉安府全鎮鑫○蘇州閶門內東大街大有錫箔莊內鹽輝室○杭州保佑坊大街申昌○福州南臺偕興淨行○嘉興北門大街孫兒橋申昌○廈門冊六繪傳關譽號○汕頭全縣藥○寧波江北岸李發記和泰○溫州五馬街中正和○廣東省西門十八鋪中約申昌○香港文武廟直街文裕堂書坊○陝西省本新報館○四川重慶湖南長沙清江閣萬昌○山東濟南府布政使街者福興○廣西潮者森昌○其餘外埠都府處亦均有代售

告白刊例

第一日每字取洋五厘第二日至第七日每日每字取洋三厘第八日起按日每字取洋二厘半結算字數先以五十字之處爲率多則以十字遞加

凡有新聞及詩古文詞論說等交本館聽刊轅門抄前者例不取分文惟原稿無論刊與不刊概不檢還此啓

古今圖書集成減價

本局新印古今圖書集成一書除股印之外多印之書歷經售出現已所餘無多本局因急欲結帳擬將所餘之書減價出售每部計九八規元二百兩是書間有誤訂處刻已查準補訂完全賜顧者請至申報館帳房交易再前所出股票向有數股未經將書取去者亦請從速找銀取書幸勿再遲特此布聞

圖書集成局謹啓

自尊說

易曰自卑而尊人又曰謙尊而光由是言之人何可自尊然而人又烏可以不自尊尊者重之謂也孔子有言君子不重則不威學則不固而其所以自重之道則不過曰主忠信無友不如已者過則勿憚改如是而已能如是則重不如是即不重不重則不尊不尊則見輕於人然吾見今天下之自尊者矣服食起居僭侈踰等一衣服也夏葛冬裘不待言也而且必求其華麗一若不如是則人將賤之一飲食也夏水冬湯不待言矣而乃肥醲甘脆必適其口一若不如是則人將鄙之其出入也必以輿馬其居室也必以妻妾一若不如是則人無有尊之者而呼奴使婢作威作福猶其小焉者也嘗有某方丈與余論佛法以爲佛法平等余詰之曰佛法既曰平等則是上而王公下而士庶皆視同一律何以古剎莊嚴大佛則坐於正中侍從則立於兩旁韋馱則在對面彌勒則在山門金剛侍於廊下羅漢列於廡下如是而尚得謂之平等乎方丈曰不然儒家有等有大人之事有小人之事無君子莫治小人無小人莫養君子食於人者治人食人者治於人此亦平等之謂也佛法平等則亦各平其等而無所爭各平其等者各安其分之義也今人往往視己甚尊而視人甚卑而不知其自以爲尊也者正其自處於卑者也昔吳起爲將與士卒同甘苦其飲食乃引極賤斯養之卒與之共之人有發其威不重令不行者而將軍對壘士卒效命無戰不利至今人豔稱之程不識與李廣同爲將人皆苦程不識之嚴而樂李廣之寬而其立功則同也迄於今人多稱李廣之賢而以老不封侯爲憾程不識則竟有不之識者矣書曰滿招損謙受益人乃以滿而驕人者爲所以自尊彼謙而下者反或譏而諂之則謬甚矣有友謂余在浙省見各官之上轅門者其時佐貳雜職已先在撫轅頭門前俄而本府到皆出迎本府撝謙殊甚一一慰勞然後入俄而本道至則又迎之而道也者昂然直入無作客又俄而某藩臺到見各官站班一一頷之以首側其身而入似極爲客氣也者不勝詫異既而詢之口碑則人多嘖嘖稱藩憲之賢而於本道有微詞也夫接見之間形容禮貌其細已甚矣而賢不肖之分乃在乎此不亦可見自尊之有其道也乎人苟私智自逞有善處皆據爲已功有不善處皆諉之於人曰如是則我可以自尊而不知人之賤之也實甚時時詡己之所長刻刻嘗人之所短曰夫而後人皆重我乎而不知人之鄙之也實甚夫損人將以利己也而乃於人則有損也而實無所損於己則有利也而實無所利即使心巧口捷而縷縷然譏其後者正不知凡幾若此者國人皆賤之而彼方且自以爲尊無二上人不敢攖抑何可笑之甚耶觀於某藩臺之撝抑則所謂謙尊而光者其庶幾乎夫人之所以自尊者尊其心而已矣心術既正行止自端人且敬之欽之夫孰敢輕而慢之若心術不正行止不端而徒欲挾勢以驕人作威以懼人甚而至於陰謀詭計以陷人而曰寧可我負天下人不可使天下人負我且天下不可無我天下更不必有人如是也而後乃可以稱惟我獨尊是亦妄人也已矣烏在其能自尊哉然則欲期自尊必如何而後可則請仍以孔子之言爲法主忠信無友不如已者過則勿憚改如是而後其學固如是而後其品端如是而後其人不求尊而自尊

上諭恭錄○十一月初九日奉　上諭本年京師入冬以來雖經得有微雪尚未渥沛祥霙現在節逾冬至農田待澤甚殷朕心實深寅盼允宜虔申祈禱本月十一日朕親詣　大高殿拈香　時應宮著派貝勒載漪　昭顯廟著派貝勒載瀅　宣仁廟著派貝勒載澍　凝和廟著派輔國公載澤同於是日分詣拈香欽此

本館接奉電音○昨由京友電傳　上諭三道敬謹譯登○十一月二十九日奉　上諭朕奉　慈禧端佑康頤昭豫莊誠壽恭欽獻　皇太后懿旨本年順天直隸雨水過多災祲較廣現在天氣嚴寒小民困苦情形實深廑念著發給內帑銀二萬兩以資賑恤欽此著李鴻章遴派委員分投核實散放務使窮黎咸沾實惠仰副　聖慈軫念民瘼有加無已之至意該部知道欽此隔日奉　硃筆唐景崇補授詹事府右春坊右庶子欽此○三十日奉　硃筆文轉補翰林院侍讀學士鍾靈補授翰林院侍講學士欽此

四清溪丞○駐藏辦事大臣升竹珊都統泰身故經禮部奏　特恩予諡咨由內閣查照辦理經內閣撰擬諡號繕單請　旨欽定十一月初八日奉　硃筆圈出恭勤敬慎事上曰恭夙夜匪懈曰勤欽此○戶部福建司示傳安徽省委解京城義倉備荒銀兩之委員蔡霖即將領解前項銀四千兩赴義倉交納兌收○吏部爲示傳事現出有黑龍江呼蘭廳巡檢一缺相應傳令各經投遞揀選呈結有執照者攜帶呈驗如逾限投遞者即將該員扣除不准列入揀選毋得遲悞○永氏一案業經　欽派徐懷二憲審明覆奏茲　內廷傳述洪給事又以此案疑竇各情用一摺二片披瀝封陳奏日　旨諭徐桐懷塔布再將此案詳細覆訊澈底根究說有　廷寄交五城御史即將杜恒齋緝拿歸案研訊上月初八日南城將杜緝獲解部聽候質訊○本年年終應行考試之王公宗室大臣子弟應封爵秩宗人府開單都於十一月初四日奏請　欽派大臣本日奉　硃筆圈出郡王銜貝勒載濂大學士福錕領侍衛內大臣容貴爾封錫毓恩佑欽此嗣由宗人府章京請期考試經濂貝勒等商定初九日辰刻在東安門內正白旗侍衛教場考試一應封爵馬步箭先期由宗人府知會與考之各王公門上務於是晨備帶弓馬前赴教場預備○侍衛處爲知會事十一月初八日奉　旨朕於明日辦事用膳召見大臣後乘轎出內右門隆宗門西華門進西苑門德昌門至豐澤園門步行至儀鸞殿　皇太后前請安侍膳畢至豐澤園門升輿出德昌門西苑門進西華門隆宗門內右門還宮欽此○稽察中書科事務內閣學士李苾園少司寇端棻已升任刑部右侍郎所有稽察中書科一缺自應另行派員充補經內閣開列內閣學士銜名繕單於十一月初八日請　旨簡派本日奉　硃筆圈出內閣學士兼禮部侍郎銜龍湛霖欽此○吏部爲二次示傳事據雲南咨請揀補邱北縣典史前經出示傳令候補候選典史未入流有願列揀者取結赴部投遞在案現

在尚無具呈赴揀之人相應再行示傳候補候選典史未入流各員有願列者限五日內取具同鄉京官印結投遞親身赴部揀選如有執照帶呈驗毋悞

○長石農少宗伯驎升任禮部左侍郎所有內閣稽察本章一缺應即另行奏 派經內閣開列滿內閣學士銜名清單於十一月初八日奏請 簡充本日奉 硃筆圈出內閣學士兼禮部侍郎銜克們泰欽此

○吏部爲出示曉諭事今出有盛京禮部本處員外郎明貝員缺將著海防捐納本處變單月員外郎盛京駐防不惠擬選行文調取令給咨到部又黑龍江八品筆帖式如春保奏以倉屯站官補用今據黑龍江將軍依克唐阿給咨到部又出有黑龍江齊齊哈爾城屯官一缺據該將軍揀選得黑龍江無品級筆帖式全順擬正九品筆帖式烏凌額擬陪給咨到部相應出示曉諭傳令各該員弁穿青褂備帶補褂前佩帶對于荷包手巾於十一月十四日五鼓赴左翼門外報到伺候點名預備排班帶領引見前傳十二日午刻表冠赴部演習口奏履陞萬勿遲悞

○戶部爲片傳事俸餉處案呈所有本年十一月季正白正紅廂白三旗應領兵丁甲米析色銀兩准銀庫付稱於十二月十二日辰時開放爲此片傳貫旗飭知承辦八員務於是晨赴庫承領莫悞

營口近聞 ○小雪夜風雪交作上河冰塊隨流而下勢如倒海排山天津山東各帮中船艙之易於損壞即本港之剝船牛槽等類亦少兒金者奉初十後天氣轉和得以入塲修治條齋累已不少矣○南貨本壅滯不堪封河後稍覺活動奈價值日賤其中大尺布竟貶至錄八錢二

呑歸餘之行奏所廳甚[illegible]

[illegible]

十開月入口金需鎗錢九十萬九乎三有三十五鎊以今歲計之約多一百萬鎊

本年會金價貨故香權乎昔者幾鋼之如[illegible]畫家價又肯本年十月由英京運到

互萬三千三百國十凡荒云○歐鯽以貳餘註德選意開國爲最運兩數國之中

兩國本英此數好其職兩佬處以爲曾既金名可期催八不淪矣不知各國相變

必論至俊人敎地最實國淨臺遜國英毒在標悉當有無偶鄉對之意故各國是

平各國等官戰或院關阿詩其者未偸勝總會詳音承平槊棠毅好情形縣此不

有起於省卒貿會會富試買俊之耳○爪亞各地烟碼所鎗媽士兩由國家採辦

捻犢爪亞瀰倍謂現在鼓對各[illegible]方於西明年所館之土約在七百四十鞘左

臘善澁生息無如羅來爭有[illegible]敢勒民爲會與外人及載至西貢者故生息雖繁

吉北圻之建昌治改爲太平[illegible]其荒附各地遂離劃會民興以最多之價立契編

[illegible]

籌其有六十之關之多諸鄉之錦合共一萬一子二

鐵列出夫一月之內其失舉者已如世之多則[illegible]

覺因此而興近後隆友即云該[illegible]官等以到以鄉人[illegible]

無論搭不能物均不准物時岸候官[illegible]先行[illegible]

件以及豬入洲之食以歸登作內兒以[illegible]絲[illegible]

○逝來驗兩侍多有勝不在伏男著之[illegible]約

且其功名業每每尤於女而雖隊等覺作雄[illegible]

婦深關法律復善於家故層游環浴如多派閩

不備備其危以國接及能會堂等處云隸建

其儆隊而遲今復兵來大言饑人現在關鎊綠

細然則前傳乃繳國函非確耗也又關一餉十

年西國十月內中零之屬之金肯值鎊一鎊去

英國之金值邊百國英一百一十鎊大紙

本年由日本錄英九運六千萬萬十則有二

計有七日萬八七之千屬一十餘則傳

互相將七讀千七三十元去二月之國

輪陸實將則意則三盟互仇輪年軍所知

陰其兩由人裂各懷疑皆之德法世仇人於今踰醫

平實非印裏之於澳京日歐洲大屬于支之[illegible]

歷年均至印度地方也歐洲島甚多他日于領寧官繼

南寄來倍息云北圻方總貿係由利國駐印局以勁報[illegible]

難基爰嚴禁一切人等不得前往他處發兌云來信

縱若千作爲二券一信公庫爲修理務踏之用一務

[illegible]州市[illegible]回首覺分作紅街[illegible]隘處之象於廓下之

○亞齊一島荷官欲以勢力強撫其衆無知各土人不服[illegible]相[illegible]任令[illegible]年[illegible]月不肯歸降荷官憂之[illegible]信言附[illegible]有巴山根一區其土酋擁衆六七千人督[illegible]軍[illegible]與荷軍[illegible]荷官[illegible]其強亦不敢以偪師直搗今聞[illegible]計與荷官立約[illegible]即投誠荷官遂於巴山根城豎立荷國旗[illegible]投降之故因其所[illegible]土地為荷[illegible]甚為不便故欲藉投降而求荷官將海口弛禁也土酋從前曾兼併附近小部數處惟於未投降之[illegible]原地歸還[illegible]焉

殺妾自首

○嘉業人有乳名大大陸其姓也年逾而立向在南門月城內開[illegible]某氏年已三十有六生子女各一子方一十[illegible]女[illegible]十齡三年前曾傭[illegible]背夫遂逸旋[illegible]陸友在某鄉尋獲送返陸家陸本擬不復收留經親友勸解再三氏亦立誓改過始為夫婦如初不將本性楊花[illegible]又與[illegible]人某甲有染朝暮兩時時私上陽臺上月初某日陸自外歸遙見妻送甲出戶心竊疑之詰問人言[illegible]不覺怒髮衝冠先將子女送往親鄰家旋於十七日午後語氏曰我有要事往某處須勾留三四日始可言旋汝獨自在家小心門戶氏曰丈夫志在四方無多顧慮閨門之事奴自能支持也陸言訖遂去氏喜極沽酒市脯約甲於傍晚時[illegible]入淺斟[illegible]酌樂且無涯夜漏既深相與[illegible]鴛鴦交頸同入錦衾詎知陸並未出門於日間潛伏牀下至此蛇行而出揭開牀帳黑暗中摸著甲首一手揪住一手抽[illegible]劈幾刀用力砍之[illegible]時[illegible]血直噴半個頭顱已離頸項矣氏驚覺[illegible]刀已自半空劈下砍於面又一刀中其額角[illegible]致命陸遂轉身取自來火燃燈[illegible]之始[illegible]力將頭顱一併切下已時[illegible]已敲四鼓自覺飢腸雷鳴遂從容至廚下收拾肴饌開懷大嚼至天明齎往地甲處[illegible]言其故但促令同至家中及趨進[illegible]以門[illegible]縣官[illegible]之曰煩君與我各肩一端舁往縣署投案[illegible]男子決不賴也地甲大駭飛步逃出呼鄰右將陸圍住一面報知[illegible]官[illegible]官即帶勇前來[illegible]送縣署適當[illegible]縣周大令濂因公赴省傍晚遄回舟抵碼頭已聞道路喧傳其事立即登岸回署升堂[illegible]訊陸將以上情節[illegible]供明大令[illegible]且諭之曰今夜本當釋汝回去猶恐上憲欲解省訊問不得不暫行管押待本縣申詳後再釋汝可也諭[illegible]發刑[illegible]看管現聞[illegible]府魁太守已接到詳文但不知憲意如何耳

邗江雪景

○此次揚州得雪已據電音登報據訪事人來函云揚城各鄉盼雪甚殷江甘兩邑宰俯順輿情設壇祈禱連日天氣驟冷加日韶光獵獵西風但聞[illegible]空鳴驚殘幽夢同雲密布頗有釀雪之意兩邑宰朝暮兩次竭誠步禱直至上月廿二夜雨師始惠然肯來[illegible]上淅瀝有聲旋落旋止既而萬籟無聲夢醒黃粱祇覺布衾如鐵翌晨起觀滕六君已於昨夜降臨屋瓦上尚有餘跡詢之鄉人云天曙見高原下隴約積雪半寸許此爲邗江見雪之始然天氣仍陰霾未霽蒼蒼者念兩邑宰精誠或可祥霙疊霑也嫦[illegible]安排綠蟻紅爐以飽看玉龍游戲耳

贈物鳴謝

○香港西字日報云英公司傳卡喇輪船行至澎湖失事經中國官將船上諸人救起飲食調護頗極周詳復傳諭士人留其止宿英人感其德惠[illegible]夕不忘刻由倫敦總公司函致香港公司令備金表一枚金鍊一條香餅酒若干寄贈澎湖文武各官以伸謝悃又有奧國兵船商船各一當日曾襄同援救茲亦思有以報云

租界火災

○昨晚九點二刻時本邑法租界公館馬路紫來街口陸稿薦肉店正在閉門結帳忽自來火表相近之鐵管爆裂致肇火災[illegible]捕房既擊警鐘各水龍即飛馳而至時則冰天雪地風利於刀自來水龍頭大半堅冰凝結難有西人揭開噴救終苦人力難施直至十一點後西首燬去大興茶食店而止而東首火勢轟轟烈烈回祿神尚未倦而卻還是役也法捕頭督率通班探捕分布火場四面彈壓並[illegible]人[illegible]同轉亦命親[illegible]心照料至焚去房屋若干椽則民[illegible]中人多於蟻頗難遽細稽查請俟翌朝再行詳訪

試砲紀事

○昨日午後三點鐘時德商禮和洋行在滬南製造局試放新式快砲邀請製造局總辦劉康侯觀察會辦[illegible]觀察[illegible]張元鴞觀察招商局總辦沈子眉觀察暨其餘官憲同來閱看其砲身在一圓鋼筒內上有鋼蓋砲門即在鋼蓋上約計砲口徑一寸七八分砲身長四尺[illegible]三寸鋼蓋對徑五尺共重二噸零五百六十磅砲手在鋼筒內作事此砲架名爲鋼甲圓筒旋轉砲架因其鋼蓋可帶砲避圍旋轉也當試砲時先放數砲閱時稍久設爲敵兵遠來先行試放以測敵隊遠近繼而進放較前爲速計每十五秒時可放十砲靶子用木爲之放畢後登[illegible]靶子上大小孔無數洋人點數對傳以徵命中之多少演試既畢各官憲與洋人談飲片刻而散時已逾五下鐘矣聞該行洋人先有砲譜呈送臨閱譜公此番係由曾充出使繙譯之張君所譯聞張君精於機器槍砲之學去冬由[illegible]回華現有差事在金陵前日始由金陵返滬昨亦至試砲場與洋人操[illegible]諸訣論甚夥

凍斃可憫

○日來天氣驟寒寒暑表縮至十四分街頭乞丐之流凍斃者日有數起前日南市木神閣昨晨南碼頭左近均凍斃各一人由地甲投報善堂給棺收殮

勒限繳[illegible]

○胡書林抗欠漕糧反抗松江上控恩詩農太守札飭上海縣提案訊實收所押繳已紀報章前晚黃大令升堂提比胡供稱小的收所中一時難以措繳叩求交保出外趕緊理清大令交差收管限三日內將所欠錢六千數百文如數繳案違干比責

命案求銷

○本邑小南門外鈞玉弄咸泰錫館店學徒查鳳祥自縊身死店主朱浚祥報請上海縣黃愛棠大令驗明屬實既而屍母查徐氏聞信而來向朱理說經人勸安氏遂投案求銷此已詳登前報者也前晚大令升堂研訊查徐氏[illegible]母徐許氏投案訴稱小婦人原籍松江鳳祥係小婦人之子尚未成親本年十月託鄒春山等薦保至朱店習業不料十一月二十一日無端自縊現經小婦人查明並無別故情願求銷並求將兒子柩[illegible]給領俾得及早回里瘞埋徐許氏鄒興鳴同鄒及朱樓山同供稱曾薦保鳳祥[illegible]泰習業自縊後業經理勸明白願貼查徐氏盤費洋銀三元朱供稱鳳祥自縊業已蒙大老爺驗明現由查母徐氏到來經人勸令小的出洋錢二十元爲撫䘏之資再由鄒等貼洋銀三元現在小的已備齊洋銀呈案即求就給大令准即銷案呈案之洋錢棺票以及當日詣驗時起案[illegible]之衣包等物一併給查徐氏具領迴緊盤柩回籍取兩造切結備查

流娼猖獗

○流娼之橫行於法界前報已屢紀之矣邇來有小船稱中人成羣結隊竟[illegible]餘人之多混跡於小東門外遇事生風貽害市肆前晚與花烟館尋釁肆行毆打散而復合如是者數次俄而巡捕西捕至以寡不敵衆被若輩打落帽子無可如何流娼如此猖獗殊屬不成事體有地方之責者宜如何設法整頓以靖閭閻耶

邑令驗屍

○本邑新閘十圖地保陳梅亭稟稱今晨山家園坑廁中有年約三十左右之無名男子自縊身死小的查無親屬求請相驗黃愛棠大令於昨日午後帶同仵作書差前往地保已預備屍場大令既升坐飭仵作驗視旋即報驗得屍身委係自縊大令即請善堂棺殮寄[illegible]

烟妓[illegible]堂

○花烟館妓女周四寶不願爲娼於上月十七日以[illegible]爲名逃至楊樹浦織布局尋覲同鄉人經廿三保十六圖地保張玉區及織布局[illegible]丁等將妓女送回花烟館得酬洋三十元事已了矣不料被局員所聞向該地保等追還洋二十四元函送法公廨並請提該烟[illegible]局同轉即飭包探將花烟館龜奴周阿四烟妓周四寶等提案四寶供稱小婦人原籍常州於二十歲時嫁與[illegible]舟之鄒二[illegible]阿二爲妻

迄今六載前年丈夫[illegible][illegible]載糧米一百四十擔被潮水浸爛一百擔有奇應賠洋三百餘元家中素無積蓄無可如何將船變賣湊洋百餘元恐數[illegible]價丈夫無以度日將[illegible]人送至治下一枝春弄中花烟館為娼押洋二十元去年六月間往周阿四家共得洋六十元以二年為期將此洋[illegible]退不料小婦人身患瘡毒潰爛多時醫藥罔效與丈夫久未見面十七日往織布局尋覓同鄉人欲回常州周阿四供詞與該烟妓相同轉[illegible]夫既將爾抵押為娼爾若回去恐仍被伊變賣供稱丈夫出於無奈並非甘心將小婦人抵押且樹高千丈葉落歸根小婦人終須回家同轉[illegible]隔四日爾將有夫之婦收受為娼本應究辦姑念爾費耗不少從寬免究惟追到之洋二十四元不能任爾領回周稱但使烟妓有著落小的已[illegible][illegible]代至追到之洋[illegible][illegible]大老爺公斷爾轉商[illegible][illegible]官判將洋充作善舉烟妓暫行發堂擇配待其丈夫來案再核

上海巡局瑣案○南市小普陀失去莊嚴諸物由住持僧投廿三七鋪保甲局稟報已紀報章茲悉諸物係寺中火工林彩串通僧徒[illegible]甲茶房某乙所竊局員查明後飭捕將林等三人拘獲前日升座研訊失主投案領贓林及甲乙均俯首求恩供稱各物均已質錢分用現在惟[illegible]開恩局員判令將林笞責二百五十板甲乙各責二百板限即日繳洋銀四十元給失主往贖○南市校場左近人陸洪生向某甲賃屋延不付[illegible]甲遂投廿三七鋪巡防局控告前日局員飭勇前往逐陸出外將屋交甲收管

英界公堂瑣案○包探黃四福稟稱陸朝宗控袁子卿至捕房訴稱被袁取去皮袍一襲旋在虹口相遇今特送案請追陸稱有寍綢皮袍交袁囑其換取他衣袁竟一去不來請為追取實供陸係小的代售皮袍且允將價值借給小的現在小的願繳洋銀蔡太守飭令趕急將價[illegible]歸還延則照詐騙例究辦○包探黃四福稟稱陳阿根竊取順利洋行及姚金氏等家小[illegible][illegible]布衣首飾布匹茲已查獲人贓惟布匹質在城中[illegible]便往[illegible]順利洋行華人某甲及姚金氏投案領[illegible][illegible]供稱小的[illegible]落此間無可奈何以致犯竊求恩超豁戴德弗忘蔡太守判令管押六禮拜贓[illegible]男女兩失主[illegible][illegible][illegible]領布匹著自行備本往[illegible]○包探[illegible]四福稟稱[illegible][illegible][illegible]稱取[illegible][illegible][illegible][illegible]寓中夾被一係特將人贓送案孫請領贓供稱[illegible][illegible]係安徽人[illegible]一夾被下[illegible]來欲變與[illegible]櫃者孫即為行竊如今惟乞施恩蔡太守着勒令回籍[illegible]給失主領去○包探張九意稟稱陳阿二竊取衣[illegible][illegible][illegible][illegible]烟槍一枝[illegible]小的查獲人贓[illegible][illegible]案下陳供稱小的初犯犯竊並非積年老賊如蒙寬恕定當結草酬恩蔡太守判令管押一禮拜贓給還失主○[illegible][illegible][illegible]其[illegible]稱倪阿三[illegible]取[illegible][illegible][illegible]燒臺一對[illegible][illegible]人贓交[illegible]送案[illegible]供稱小的迫於飢寒[illegible][illegible]犯竊蔡太守判令管押五日贓給失主領去○[illegible]友[illegible][illegible][illegible]王[illegible][illegible][illegible]去[illegible]中[illegible][illegible][illegible]以物獲人[illegible][illegible]送案王供稱小的類年落魄無食無衣是以竊取些微以冀暫時飽煖還求大老爺[illegible][illegible]三面[illegible]及[illegible]人[illegible]太守判令[illegible]押[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]失主[illegible]

法界公堂瑣案○[illegible]館主姚金氏控稱姚[illegible]新[illegible]有[illegible][illegible][illegible]燈[illegible][illegible]又烟槍八分追[illegible]畢[illegible]所持之烟槍竟歸烏有定係串通[illegible][illegible]故將[illegible]人送案請究[illegible]稱小的[illegible]往吸烟槍已交與姚手姚實有心[illegible][illegible]一[illegible]以其各執一詞判將董交保著姚自去尋槍○日新[illegible]洋貨[illegible]吳[illegible][illegible]控稱[illegible]王[illegible]氏為乳傭於十月二十四日進門是日[illegible]竊去[illegible]皮衣褂一件在後陸續竊去單夾綢衣共二十三件現經○包探[illegible][illegible]原[illegible][illegible]案請究王氏供稱小婦人因丈夫去世無以度日故在人家為乳傭自知賊星照命以致屢次行竊今已醒悟矣求恩交薦引之楼江婦人具保料理當本洋八元有[illegible]同轉著將王氏押候待薦頭來保再行核奪吊到之贓給失主領去○包探王榮增稟稱已革營兵李華三即春生屢在輪船上行竊物件昨得查獲吊到皮馬掛及金鏈槍籠一隻內有[illegible][illegible]三條[illegible][illegible]一枚李認竊不韙並稱失主已他往同轉著將吊到各物暫存捕[illegible]務判李笞責二百板解回原籍

振款彙登[illegible]○昨日本館協振所承湖南龍陽縣姚吉慶倩申江楊生[illegible]號寄來一函云貴局寄到天津水災振啟一紙敝處遵即共勸捐助錢四十九千文合規銀一十二兩八錢特并捐册由常德鼎豐恒寶號寄貴局察收彙解順直賑[illegible]是荷又本埠法公堂來條云送上[illegible]洋二十四元係准織布局追繳地保高秀玉等擅受尋獲逃[illegible]鄉章氏案內謝款請貴館查收充作江蘇賑捐目下各處皆天降大雪奇寒刺骨為數十年來所僅見遙想災民困苦嘗非楮墨所能宣得此甘露宏施無異生死人而肉白骨我哀鴻鮒當有蘇香以祝仁人者特志數言以昭核實

助賑百福○謹啟者敝堂接奉溧陽無名氏大善士由協源莊交來洋一百元值此冬賑孔殷解囊慨助奚啻百朋遙錫陰德耳鳴定徵百福騈臻瓣香心祝敬代山[illegible]百姓自即慈雲并告同[illegible]以廣百善　上海六馬路仁濟善堂籌振公所施善昌等謹誌

捐資造堂○敬啟者敝堂邇因建造經費不敷幸蒙[illegible]家[illegible]君[illegible]之陳君[illegible][illegible]代募仰蘅復與德義盛成德昌隆聚隆順禮友堂益善堂餘慶堂瑞善堂增泰源記各慨勸洋十元朱少記勸洋五元總共計洋一百[illegible]五元[illegible][illegible]之餘感[illegible][illegible]惟有心香[illegible][illegible]禱[illegible]慈雲[illegible]祝施主百祿千祥慕者三多五福而已謹登報賡用表謝忱　上海虹口元濟堂同人拜啟

計開壬辰年十一月份外埠　大善士惠賜時疫各藥清單　以多寡為次序

江西省安[illegible]堂鄂[illegible][illegible]吏房各二百元漢口慶生源紙莊蕪湖元和米號常州[illegible]記茶棧各一百元安慶道署閩垣臬署漢陽鐵政局揚州孫公館休寧曹元祿第各五十元蘇[illegible]王公館常熟義成行松江陳太史第杭州老[illegible][illegible][illegible][illegible]江[illegible]太油號揚州蔚豐鹽號各卅元漢口鹽局貴州撫署九江[illegible][illegible]茶莊宜昌厘局杭垣軍幕鄂垣花[illegible]唐公館各十元常州韋太守第紹興王公館湘垣撫幕江陰學署各五元　五元以內例不登列或有來函囑本堂登報者亦遵命不列此係因嚴杜假冒起見　閱者鑒之○另將附印陰騭文詩籤芳名附列於下　黃州府署溫州怡泰號甯江南芳友史各二百部吳淞八鈴畫子金陵至德堂蘇垣學公館各卅三部

上海五福街口京都同德堂藥局司事謹識　乙三[illegible]

勸由江陰[illegible]江出口以東興設救生船局啟

今夫禍莫慘于滅頂而事莫急于拯危江海之險或觸礁而擱淺或被風而傾覆存亡呼吸屍骨無存此縱有定數存乎其間而聞者傷心見者豈能袖手乎查長江一帶救生廣設最[illegible]著莫如鎮江現京口至三江不[illegible]百里[illegible]設有八[illegible]則數十里即江陰黃田港靖江八圩港對口皆設有救生船局並又在南北各口設有義渡是以行路者無恙失事者重生此人所共見[illegible]聞者惟獨江陰[illegible]江口以東本無救生船之設失事尤多邇一好善于此從彼籌辦以補其缺豈非更美聞得去歲江北通界已有人舉辦此事惜方行而即止此誠不解其何故將毋由于虛名是尚而事不[illegible]終[illegible][illegible]或籌費[illegible][illegible][illegible]于力為德不卒嗚呼[illegible]救[illegible]蟻猶能獲報而此事實關人命凡在上之仁人君子豈無惻[illegible]而玉成其事哉普濟群生自獲福無量矣　乙三[illegible]

出售八寶眼藥功效如神

朱錦堂先生創製光明[illegible]奇效[illegible][illegible]此方[illegible]得[illegible]人秘傳自國初迄今二百餘年盛名震久無論男婦老幼目疾凡風火紅腫流淚障翳生花起星以及連年痼疾均可醫治其驗如神永不復發[illegible]不見信門人設鋪[illegible]可以包醫以及號診如不見效分文不取此等靈藥本在安慶省城發兌現在上海法馬路興聖街口[illegible]成昌對門設[illegible]臣眼科[illegible][illegible]中價實誠心濟世非[illegible]利眞珠犀黃八寶眼藥每盒一元可點二月能去雲翳大瓶二角中瓶一角半每包[illegible]卅五十四文童叟無欺遠路由信局寄費原[illegible]奉[illegible]不[illegible]余[illegible]二十餘年矣因近來假冒甚多如蒙賜顧須認明門首懸有[illegible][illegible]匾額者便是茲將各局寄賣開列于左一妙手回春係二洋涇橋長美洋行章士珍所立二[illegible][illegible][illegible][illegible]係[illegible]法[illegible][illegible]協昌茂店[illegible]行方藥所立三福號[illegible]川路[illegible][illegible]路口[illegible][illegible]所立四治法如神係[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]所立五[illegible][illegible][illegible][illegible]係安徽[illegible]府太平縣[illegible]移居打[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]八告白　用者務須認明慶餘堂壽售[illegible]天號[illegible]膏能治一切諸[illegible][illegible]

[illegible]

西洋猴棗

猴棗係猴丹也其形若蛋腰圓式者大小不一紋似螺旋層層疊疊性寒氣香能通十二經血脉實猴身中之至寶也出自西洋嘛叻於廿年前始行於
由粵而滬近來諸省識此者亦頗有人因此棗神效真分故刻下醫生中用者亦甚多專治痰痙痰核只須以噙嚙挑幾分可以立消此外如痰厥風痰火
一切驚癇小兒急驚等症沖服數分其應如響外科如無名腫毒以及横痃等症未曾破頭者敷之立消患於無形較之珠黄八寶解毒散不啻功勝百倍矣
可輕視也惟猴性敏捷治痰極速此一定不易之理惜價値頗昂貧者難以爲力故富者往往購備爲濟人計也大藥鋪間或備之每分價値非一元不可
堂因躉辦有此在彼壽運道摘猴棗如購一兩價照批發格外克己惟零售每分價銀五錢劃一不二另有真正靈芝草出售此草治婦人肝氣痛立刻見效
每錢四元本堂在法馬路東首處寄購信力自給此啓

乙四

同德堂主人　孫錢潮司馬雅鑒　爲善最樂　浙江施善昌少欽甫並書

同德堂寶鶴司馬　錢潮老夫子　孫大人鑒　利人利物　賜進士出身翰林院庶吉士王公輔拜贈

上洋英大馬路虹廟東首京都同德堂　告白圖說

猪上三香膏　醫後戒烟丹　輪船戒烟糕　龍涎戒烟丸　五顆種子丸　人參衛生丸

本堂開設京都多年馳名中外揀選上等藥料秘製一切應驗妙品神效無不遠近賜顧認明各憲匾額五色仿單鈐印藥書套板回信以杜假冒

保産催生丸　安胎得意丸　創製八寶丸　人參再造丸　小腸氣膏藥

十全白鳳丸　心肝胃氣藥　小兒鎮驚丸　小兒胎毒藥　神效活絡丸　四製益母丸　清心牛黄丸　琥珀抱龍丸　神仙巨勝丸　陰陽種子膏　三日白濁丸　調經白帶丸　楊梅結毒丸　花柳製疳丹　御方生生酒　參茸種子酒　人參虎骨酒　紅白花露酒　淋濁斷根膏　萬應紫皮膏　阿魏狗皮膏　馳名龍砂膏　癧瘡能治膏　赤白帶下丸　外治花柳藥　瘰癧惡核丸

疑難藥　犀黄丸　生生丸　痰氣丸　安眠丸　少眠丸　大仙丸　耳聾藥　紫金錠　點舌丹　白濁散　行軍散　臥龍丹　痧氣丸　紅靈丹　狐臭散　汗斑藥　臭虫藥　八神丸　頭痛膏　牙痛藥　口香糖　香肥皂　生髮油　萬應錠　一筆勾

孫製半夏　鹿茸膠
孫製貝母　五稜膠
孫製陳皮　虎骨膠
孫製橘紅　四腿膠
孫製青果　鹿腎膠
孫製佛手　鹿角膠
孫製杏仁　二仙膠
孫製薏仁　龜板膠
孫製黃精　真阿膠
百補奶膏　戒烟糖
光明眼藥　戒烟酒
萬應香　燕窩粉
白銅香盒　玉容散
護身香珠　嫩面散
珊瑚印色　引見皂
養血靈丸　痔漏藥
化痔仙丹　明目茶
洗痔藥　種子茶
流注仙丹　天中茶
還尿靈藥　救急茶
咳喘靈藥　萬應膏
戒烟參片　渡痛膏
各色酒料　白魚膏
范志神麯　生肌膏
盧薛昌茶　雞眼膏
馮了性酒

上洋英大馬路虹廟東首五福街口京都同德堂藥目原序

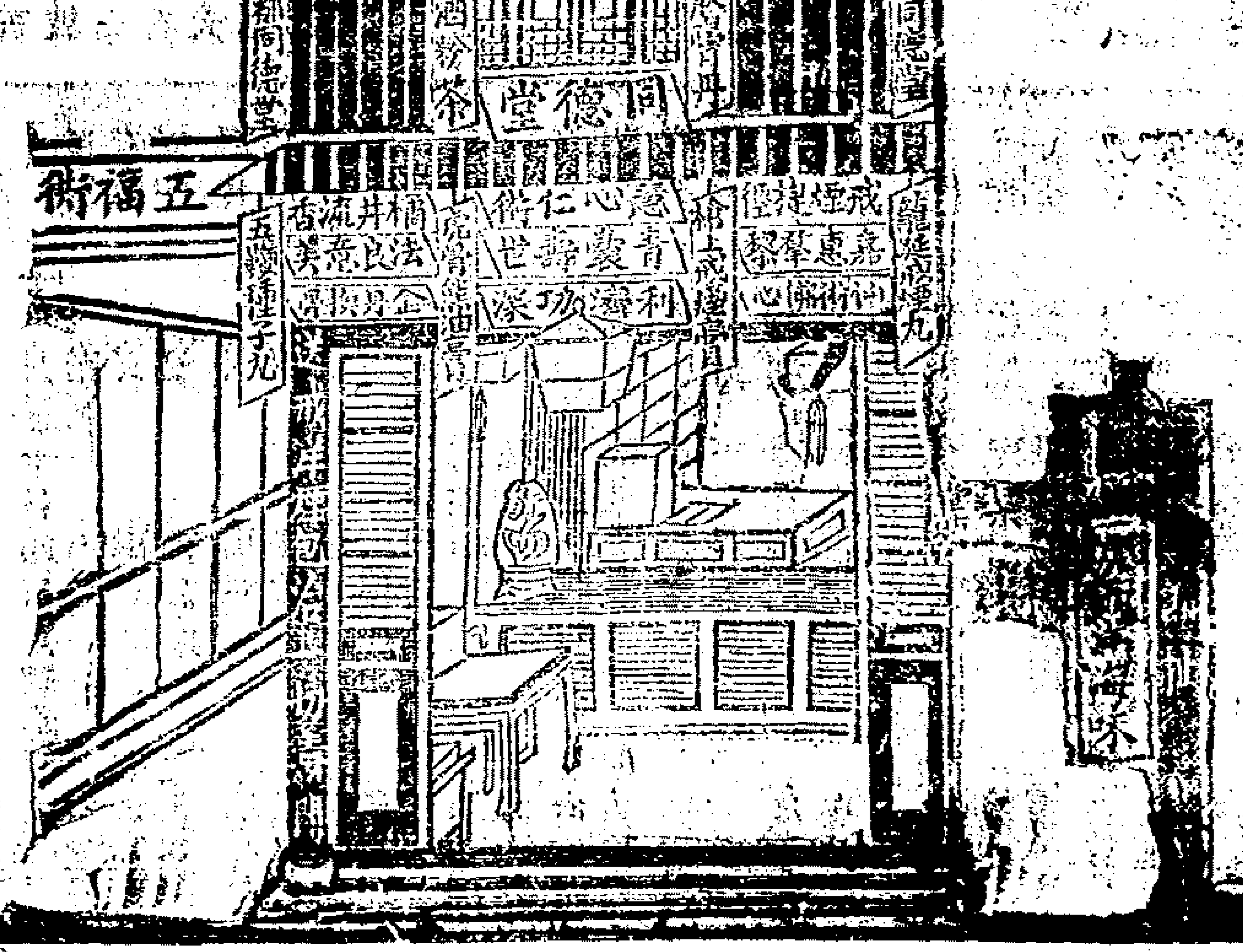
同德堂名先大父之香山也先大父號鑑菴賦性樸直持躬忠厚嘗考方書辨別藥性疑似嘗語人曰古方無不效之理往往有不應者不得法乃歸咎於藥豈不惜哉每年夏秋介藥施送一遇時證流行必接之天時氣候悉心配合每有起死回生之效至今先輩中有知者猶傳誦之先君早謝世仰承庭訓謂濟人之功以醫藥爲最余僥倖一官公餘之下惟檢閱醫書出資萬金立同德堂藥局焉品味雖貴不減分兩製鍊雖繁不惜人工可以質天日可以應病證將藥名治列刻成書庶求藥者一目了然焉

乾隆壬午仲春新安孫滙元廷摽甫識於京邸惟善堂

京都同德堂大藥局告白圖說

本堂開設京都有餘年存心濟世慶製各門妙藥數百種歷遠年特京上海仕商信服現移設上洋英大馬路中虹廟東首五福街口邵萬生間壁第五家重修金漆高大拔門面謹懸璃大憲匾額各上海縣告示以杜假冒而賜顧者宜○認明本堂招牌朝南門面庶不致誤恐未及週知特繪圖以供采覽○辛卯年啓

乙四



遺精佛法不用服藥

上洋務本堂監製函精封臍膏○一在英大馬路昌同昌京廣貨號發售○一在棋盤街協記紙行發售

心主神藏腎火腎乃精舍屬水世有恩慮過度相火妄動或斷喪多端腎水虧損以致心腎不交遂患遺精此病有四有夢自遺無夢自泄不幾自遺日滑白濁淋精日滲一有此證盜汗頭暈耳鳴四肢無力頭暈目眩潮熱面損頓作矣久久成癆不治此膏貼者臍下關元穴即可保住不泄既能固精[illegible]之力復有水火既濟之功久貼延年益壽功難盡述此方世者直方費人傳世濟曰○人患遺精成癆多被有害[illegible]者來[illegible]起沉痾○本堂選道地藥料照方監製每張收洋一[illegible]

務本堂主人啓

乙四

上海亦中呂宋票行首創附送彩票　新月份牌

英正月票頭彩五萬元甡月十四開彩並附送全部三國新■月份牌

洋六角附料一元

大彩票中呂宋[illegible]此創送彩票不取分文[illegible]其中兆今售英正月呂宋票發張十二元附送兩張[illegible]六元附送一張四開[illegible]

附送半張分條六角半附送二[illegible]並免[illegible]公道彩票頭彩[illegible]得洋一千元得彩照呂宋號單爲憑以照[illegible]信票上海法馬路

亦中啓

乙四

鄭福蘭堂精製靈驗各藥略列

童大宗伯延壽丹○治半身不遂口眼歪斜四肢攣五勞六極[illegible]
養元種育丸○慶選補腎藥品不燥不寒常服此丸雖[illegible]
參茸固本丸○男子血氣兩虧腎冷精寒陽事不舉[illegible]
心腹氣痛丸○諸般心腹氣痛有患一年至二十年者以丸一[illegible]
眼科磁硃丸○治一切目疾肝腎不足心火熾升內外障翳[illegible]
神效耳痛散○耳內無論青紅赤白膿血常流臭爛[illegible]
救危保安丹○治中痰中風中氣猝然昏倒不省人事[illegible]
萬應如意油○藥性平和功效神速能舒暢經絡活通血脉提神止暈驅穢逐邪統治各病[illegible]東老鋪[illegible]設金陵[illegible]杭州太平坊鎮江銀山門上海三馬路鄭福蘭[illegible]

乙四

米得洋行告白　新到　新到　新到

啓者本行開設在英大馬路三十號門牌今有棉條花之綢被可供眠床[illegible]及各種用處其顏色花樣鮮明質地輕而且牢無他物可比其溫暖能抵棉被二條各省大小官員俱來購買或作自用或供客[illegible]此物節省無須用絲棉十觔重之棉被此種綢被只重三觔半而已保護身體既已溫暖又不須重用之實係適宜不論何人俱應購用此被請諸君用此以保護自己及小孩[illegible]法國被每碼價錢之價二角五分　又選太陽眼鏡每副價二角五分　又外國靴買六瓶者洋一元　又外國汗衫每三件洋一元　又有各種法蘭被　又有外國[illegible]色[illegible]不二價[illegible]由來[illegible]用並氣味綿軟[illegible]自行開明每一角一百四十四匹一元二角遵係格外克已此佈

甲四

神效耳聾複明

起創包治洞爛紅腫膏六角　獨奇有無論囊腫如瓜即將膏貼上當日立見奇功倘患症年深加服痲丸包治半月腫脹全消一元

此丹專治男婦肝經火旺胃經氣虛目赤流淚或痛或癢羞明畏日夜視燈光甚至內障生翳久患雙目不明青光瞎眼一切目疾服之立能潤肝補腎傷火清金功效如神每瓶三角○八寶光明點眼藥每瓶一角○凡患耳聾之症皆由腎虧氣弱兼肝經血熱或操服燥熱等味故有耳鳴耳聾耳脹或流膿等症無論男婦老少新染舊疾服之數日奇功立見倘若不甚包退還洋每盒一元○另有珠黃吹耳散每瓶五角倘若耳脹或流膿水吹之立效○金鎖固精丸每兩二角○止咳順氣化痰丸二角○諸般膨脹神妙散五角○大便燥結潤腸丸角半○肝胃氣痛丹一元○一料斷根吐血膏二元

舖分上洋鐵馬路東首廣東益三堂老藥房啓　乙三四

廣東普太和膏丹丸散略列

參茸衛生丸統治元陽虧損精神疲倦每丸洋五角○金鎖固精丸治男子腎冷精寒服之每兩洋五角○三鞭壯陽酒此酒大補氣血壯陽添精每瓶洋五角○經期腹痛丸專治經痛一切或前或後每丸洋一角○參茸白鳳丸此丸調經種子保產安胎每丸洋一角○婦科白帶丸專治婦人白帶赤帶均效每丸洋一角半○無價保真丸男子遺精白濁夢遺須參每兩洋一角○養元培育丸專治元陽不足氣血兩虧每兩洋五角○赤腳大仙丸此丸滋精壯體久服養顏每兩洋一角○龍涎哮喘丸專治哮喘咳嗽除痰順氣每瓶洋一角半○萬應□油專治臟腑風寒頭痛肚痛每瓶洋一角○紅毛拔毒膏統治無名腫毒諸般惡瘡每帖洋一角　舖在上洋棋盤街轉角高大洋房□寄京都南京湖州常州蘇州台灣廈威海等處發售　乙三四

石印繪圖俠義風月傳○石印繪圖閨秀英才傳

是書以柔腸俠骨之才寫兒女英雄之態關目既多文詞艷麗記山川之形勝文字之工夫貧富之交情宦官之權詐奸漢之結交兒女之烈義親族之勢利與夫奸僧之奸義賊之義忠臣之忠貧士之貧黠婢之戀逆黨之橫將軍之威大而朝廷政務小而家事孝是正所謂堂堂正正毖之生患轉折聽之有味其窮形盡相之處不但可驚可喜可憫可惜實令人不平之怒乍起欽敬之心旋生以風月而順人情重義俠而全人事藏以奇書目之非虛譽也今倩名手繪圖石印裝錦套實洋六角○英才傳者搜輯歷代美女才女賢女淑女大女烈女孝女媚女妓女凡有名之女各系小傳分別繪圖較諸百美新詠等書尤為詳盡展閱一過務自驚嘆加入衆香國裏寫付石印精工裝釘實洋五角託上海四馬路文宜書局售　乙三四

國粹補腦藥水

新製

專治　肝勞　肺癆　瘵癖　飲食停積　胃口呆滯　心悸多夢　驚悸　腦筋酸軟　身虛體弱　陰虧損陽　痿　綜筋不舉　氣血衰敗　酒色過度　水土不服　小兒不長成　小兒血不足　壯病後　元氣未復　精神萎頓　吸烟入身體瘦弱　烟癮新斷精神恍惚　傷寒症初癒軟癱以及五勞七傷等患服此皆效

諸君賜顧請至上海大馬路醫隆洋行寶藥房　晉隆洋行四馬路中西大藥房華英大藥房　真濟藥房等處發售大瓶一元五角中瓶一元起碼小瓶五角每打十二瓶價目格外公道　批折另議　美國□□醫生謹啓　甲上

丹桂茶園

十二月初一日演

武擋山　提放曹　新排新排前後本燈彩新戲婉月樓

十二月初一夜演

熱打金枝　四泗洲城　怕婆滾燈　俠女代嫁　雙說親　頰蝴回話　蝶成親　演李鬭館　孔明借壽　新節替　排頰義夫　全龍伸　本演明冤

天仙茶園

十二月初一日演

摘纓會　盜宗卷　孝義節　龍鳳配　文武名角　新獨虎合演　戲營過新年　盜本環套　御全鈴　馬開

十二月初一夜演

大獻瑞　忠義堂　會佳期　定軍山　提放曹　彩樓配　賣胭脂　重紮大電光機器　新香　彩燈山轉輪　戲

長春茶園

十二月初一夜演

五雷陣　沙陀國　小上墳　戰北原　破洪州　迷　八　館　落陽橋

天福茶園

十二月初一夜演

大長春　雙代箭　淮河　□晉爭　伐子都　捉放曹　宿店　孝義節　金台傳

老三雅園

十二月初一夜演

花蕊花報　請郎台賞　花園　小逼遊狀　遣妓看　北餞　索門報　斷　橋　悔嫁遊街　激水祠園

拍賣聲明

茲有英大馬路拋球場晉泰洋貨號業已閉歇該店虧欠各同行貨物銀乏力支付該東原將店內生財貨物底與各同行今同行公議將此貨與生財等物准於十二月初一日兩點鐘在原處拍賣自拍之後該東不敢分派仍向該東算諸特此佈告　衆行公啓　乙三八

禮拜三拍賣

准於臘月朔日二點鐘在英大馬路拋球場晉泰洋貨號拍賣廣貨一切各色洋廣雜貨並裝修生財什物繁多不計拍賣即日出清　此佈　丙二　魯意師摩啓

失竊

徐家橋同磨坊米棧於廿八晚被竊失去另物不計外并有醫內大小空白付託票約各三十張倘將此票來取貨物銀洋乞各寶號切勿付彼

禮拜四拍賣

啓者禮拜四即十二月初二日十點半鐘拍賣路燈船牌九老羽毛九老八鎗小呢三嗶嘰船牌九老羽綾十一磅彩三元十磅十二彩八鎗十磅紅三元紅萬壽圖紅四美紅八鎗藍八鎗市布八磅四五子登科紅三元紅送子藍彩八鎗藍三元藍三元藍煎翁藍四美藍八鎗洋房雙人七磅藍八鎗藍四美藍八鎗揀蓮圖原布八磅彩三元花邊藍獅七磅紅三元紅彩八鎗紅狗花邊藍獅藍三元挑市洋標八磅雙元松鼠細斜紋十四磅雲獅九獅粗布十二磅八鎗九獅細布紅金星七十二線紅三美紅五星劉軍圖紅雙路燈六十四線烏金三元藍雙路燈藍房洋光毛市漂布繁貨特此佈聞十一月廿八日　□芳洋行啓　丙四

禮拜三拍賣

本行於初一日十點半鐘拍賣鵝牌八馬熊牌羽毛元虎羽綾紅虎圓馬頭雙鳳虎牌嘰紅洋白單鳳呢紅孔雀兒八四藍鸞紅茶瓶藍磅藍瓶雙布十磅藍瓶市布二十四紅瓶洋標貨此佈　丙二　怡和洋行告白

新車拍賣

本行准於每逢禮拜一四早十點鐘在本行拍賣新舊車輛限價拍定即收定銀限日清還過禮拜不出將定銀充公另行拍賣　此佈　本吉祥房啓　甲二六

禮拜五拍賣

准於臘月初三日十點半在四馬路中和里對門里內石庫門房子拍賣河南路日升洋廣貨號被火皮皂燭洋絨毯氈晶燈撈綢法藍絨竹布地毯八音鐘表傘鑲料磁器食物絨衫襪一應東西洋廣雜貨繁多不及細載各色俱全　此佈　丙二　魯意師摩啓

蘇屬訃聞報葬

諒圖在八仙橋西南寄放各處棺柩過年為期疊奉憲諭催嚴緊所有本園年滿各柩今冬擇吉一極暨葬誠恐屬未盡週知特此告白　乙五六

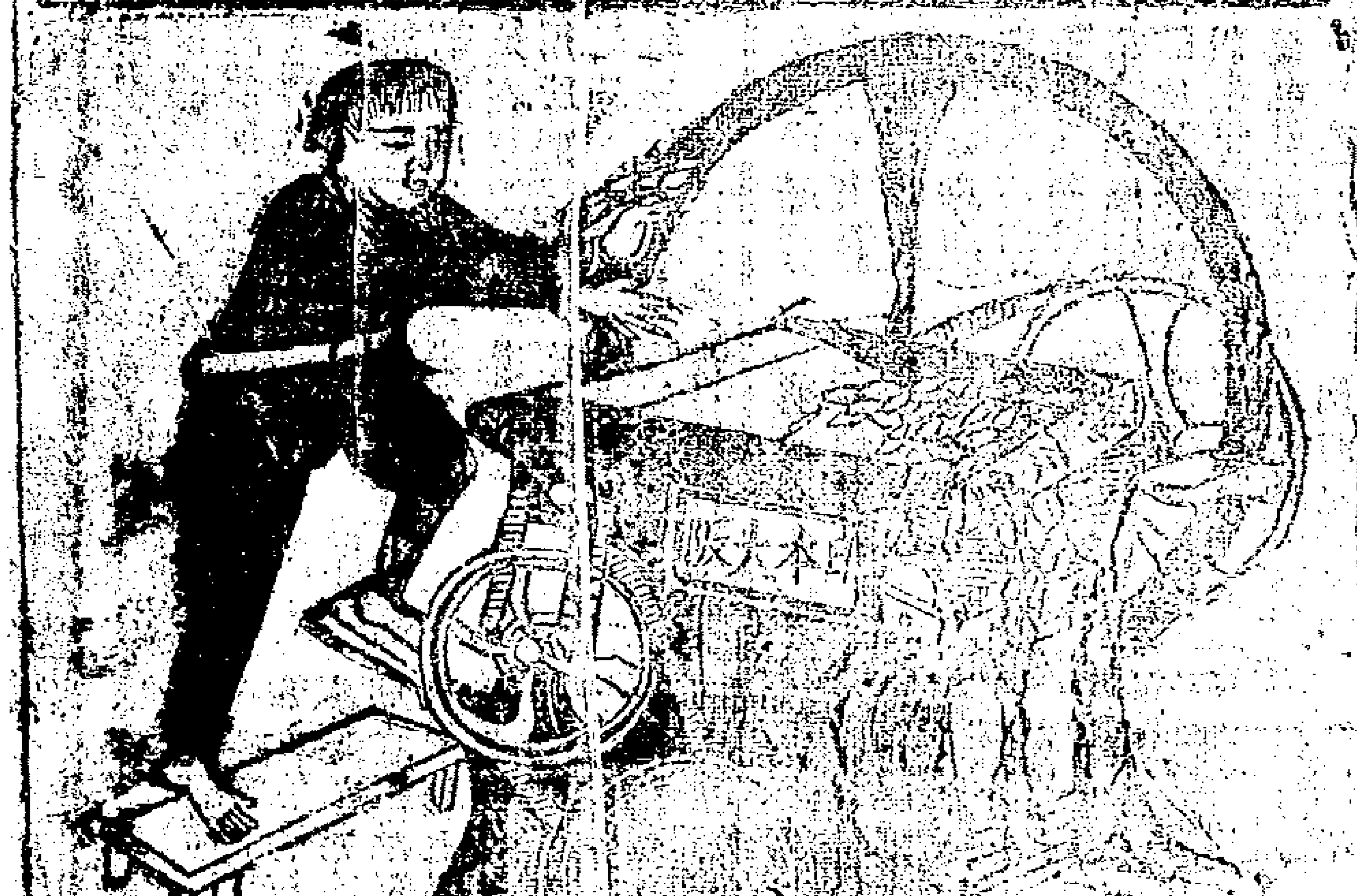
新出石印書籍

新出忠孝節義圖大小題甘棠集名稿識本五色山海經格致竟原幾何三種黃本國語國策木板毛詩後箋八史經籍志　五馬路文玉山房　乙三四

欠租拍賣

逢源里通源所欠租金本限二十八日滿繳今展限三天如再不交付定將生財拍賣抵租幸勿自誤　義泰洋行　告白　乙三四

上洋東興洋行告白



啓者本行自運日本軋花機器以來素蒙貴客絡繹來購咸謂其物巧而堅固適用今本行主人查照英歷去年各廠客定之多日貨難行核以致應期不到于心殊覺不安為此另立一章自行攤輸多備來華減價消售以二伯部為備以兩部起至之□□不在此列是今定每部洋九牌英洋廿一元五郎洋廿元限定於十二月底為止以後仍照舊價倘蒙貴客賜顧者請至天后宮西首本行面談可也恐未週知特此登報聲明　乙三四

始創龍涎香戒烟丸

原夫洋烟之憾人也初時吸食藉爲叙談消遣之資漸而染入五臟日久遂成癮疾因癮受病百骸叢生雖有戒烟一法紛紛擬方以售於世而往往即入烟膏烟灰以爲藉此作癮乃易隨漸減食卒之能止癮而不能斷癮之不斷服之無益而爲患滋甚嘗夫戒烟之藥其氣味而癮則能戒況以烟膏烟灰物配藥服食滯留存於肺必日積月累停滯胸中至於隨經發病無論弱者陽氣質即壯實者亦損於神無怪乎繼之爲戒烟者旋戒旋食癮亦旋復終入於迷途而莫之悟也本齋得有家傳秘方絕不用烟膏烟灰以助癮之困只須上藥配製爲丸服後不思吸烟亦無庸戒口自然斷癮身體強健飲食勝常即偷四再戒亦隨其便永遠無弊幸而遠方播傳仍恐外鄉外客採買維艱特將原方開列於左務使人人週知以公諸世並非專爲圖利秘而不傳方內用牛黃膽星川貝陳皮以除痰玉桂洋參沉香木香丁香白扣仁濕寒風氣北芪於朮衛生丸以實神開胃補血加蔴合丸以袪風用龍涎香以統除烟之積患矣每瓶一錢香丸三分每瓶價大洋五角 諸君恐難戒斷即到本齋包戒斷癮後翻亦無不可本齋原爲方便 諸君起見並非有心圖利也丸之妙處並非徒托空言若有烟膏烟灰處入製丸 皇天不佑此丸不獨爲戒烟之用並治一切心氣肚痛癧疽瘡瘍筋骨疼痛諸痛即止如神

原方 正龍涎香二兩 正沉丁香五錢 上廣木香五錢 正西牛黃兩半 紅肉洋參三兩 鮮肉扣仁一兩 九轉膽星二兩 加料衛生丸卅個 天生於朮二兩 去白陳皮一兩 正好沉香五錢 加料蔴合丸卅個 米炒北芪二兩 正川貝母二兩 上肉桂心二兩 共末蜜爲丸

一分舖杭州太平坊 一分寄鎮江日新街文萃書局 乙巳[illegible]

廣東過淑齋分發上洋英界老巡捕房對門開張另有正龍涎香戒烟[illegible]

上海新開孳英大藥房精製[illegible]

[illegible]中英京城各處近將印發即可分送

本藥房自向泰西各國選置道地真品藥材藥丸散膏丹各種藥酒藥水醫家應用電鏡牛痘苗器油墨材料各俱全[illegible]

消心胃痛丸 正柳清痧丸 三陰瘧疾丸 退油漬水 萬應痧藥水 跌打損傷水 小腸氣痛[illegible] 萬應[illegible] 耳聾[illegible]藥 戒烟[illegible] 止肚痛藥 平安藥 戒烟白藥粉 秘製戒烟精 [illegible]

十全大補丸 金安胎丸 止[illegible]丸 除[illegible]丸 舒筋活絡藥 刀傷止血藥 湯火[illegible]藥 立[illegible]藥 消[illegible]藥 下[illegible]藥 風[illegible]藥 秘製衛身藥 秘製[illegible]血藥 [illegible] 癆瘵止咳藥 [illegible] 驅瘴香藥 [illegible]

延齡廣嗣酒 百補衛身酒 鐵精肉汁酒 肝胃氣痛酒 扶陽種子酒 發司夫對嗜酒 清香洗牙水 泰西各種香水 光面滑香水 清香補髮水 秘製敗毒水 玫瑰甘露水 生肌白玉膏 玉容香摸粉 宮粉美蓉粉 小兒代乳粉 [illegible]蓋露 [illegible]魚肝油 精製玫瑰香油 丸製[illegible]油 名列左 乙巳[illegible]

醫不同伍

凡由科白水神術專治醫般癮疑難雜症痔瘻到病除外症不用刀針即能移去當面奏效倘蒙惠顧到埠自帶香燭只取號金一百六十八文相邀到府醫金通商石路中三馬路南復順興棧 乙巳[illegible]

奇效牙痛粉出售

牙痛一症皆陰虛火旺或陽明熱極或蟲牙蛀所致本齋秘製牙痛粉立見奇效每瓶

二角半欲購者請移玉向上洋棋盤街協記票號可也 李製澂石齋主人啓 [illegible]

上海自來水公司

啓者現值冰凍之時深恐人家屋中水管凍結水不流通龍頭凍結不能出水可就近附旁向本公司取鐵管有滲漏者可報知本公司即行修理特此布聞 光緒十八年十一月二十九日經理本公司事務之德[illegible]啓

上洋新開晉[illegible]泰號

本號開設英大馬路西首自運蘭州水菸五泉棉烟福建皮絲廣東絲烟精選西洋鼻烟進呈官禮名烟佳造名器錫箔各式書籤帳簿浙閩黃白紙貨發客凡仕商賜顧者認明金獅爲記庶不致悞 乙巳[illegible]

永安棧聲明

本棧多年夥友馬松亭素行無端[illegible]本年五月間將客買輪船票洋款逃避後經找回念伊失錯暫洋過去囑後發分照前差用詎馬[illegible]私發又在十月間[illegible]土棍煤炭[illegible]到棧尋釁[illegible]擾因將馬辭歇[illegible]棧雇用撈水舊夥馬辭[illegible]之計[illegible]輪歇[illegible]嗣經各友一再苦勸[illegible]輸款求念貧窮[illegible]結息和嗣後過有棧客與馬往來輾轉等情問與本棧不涉特此告白 乙巳[illegible]

附送時花月份牌

英正月份票每張售六元六分館角上海四馬路[illegible] 乙巳[illegible]

寄售亦中票行

新創西法繪成五彩描金鐘式花草八物滑水訪實本月份牌不惜工本此衆不同每洋兩角實客賜顧信指申滿界彩訛如貨不合即退 [illegible]乃生啓 乙巳[illegible]

石印殿板二十四史

本局所印殿板二十四史前定股價進洒紙每部三十六元案遵翻二十八元准於年內印成十五史今先裝成八種購票諸君如欲先視爲快請於十二月初一起持票取書可也其全書明年六月告成尚有未售書連股票自十二月初一起每部增爲三十二元又前印成之別下齋叢書涉聞梓舊每部四十八本連匣售洋十六元又寄售守山閣叢書每部一百本連匣售洋三十六元 乙巳[illegible]
[illegible]

廣東仙壽齋立刻痊愈

始創 胃氣痛散

此散本齋獨得秘方專治心胃肝經諸般氣痛應驗如神永不復發經驗多人凡患斯症者皆由肝鬱氣滯或木乘土位或痰食停積中脘或包絡受邪是以證有寒熱食積痰飲蟲痰致痛多端甚則目暗肢厥頭頂抽脹悶軋舒嘔嘈交作治無良法每成痼疾今本齋精製胃氣痛散最能達肝理氣不論新久諸症一服二次瀉若下立刻全愈除根永不復發真爲濟世之靈丹也每瓶洋一元中瓶六角立愈益氣丸每瓶四角牙痛散一角服藥一角 舖分上海英大馬路與[illegible]街錦四家 乙巳[illegible]

文章[illegible]號告白

廿一夜北鄰失慎殃及小號一應圖書會本未取出被別人檢出作廢另刻新章爲據如蒙惠顧現寓英大馬路集賢里天保棧內便是 乙巳[illegible]

巴勒保險照賠

念一晚鄰居失慎延及我君各貨物悉成灰燼幸向巴勒洋行保險飭已照數賠償是敬誠信特登報以鳴謝[illegible] 乙巳[illegible]

巴勒保險行誠信

廿一晚布[illegible]小號失[illegible]及所有貨物等均在巴勒保險洋行一萬兩即往該行照會刻東[illegible]已[illegible]照賠是敬誠信中外特登報以佈銘感 永[illegible]源號謹啓 乙巳[illegible]

商昌寒食生拜手

[illegible]大馬路同德堂主人[illegible]以家傳秘製八寶[illegible]研之香精[illegible]光彩煥發[illegible]房之雅玩也[illegible]帖云能治[illegible]功效甚速[illegible]之下[illegible] 以鳴謝 乙巳[illegible]

召[illegible]

[illegible]新衙[illegible]三[illegible]一[illegible]租洋二元入角如合意者請至[illegible]馬路中[illegible]堂面定[illegible]堂啓

京都興隆館

遷移[illegible]街西首[illegible]花[illegible]對面坐北朝南擇於臘月初二日開張專辦京菜大菜家常便飯特[illegible] 乙[illegible]

唐[illegible]爆[illegible]告白

本公司在日本採辦[illegible]中西[illegible]書名已久今分設申江二洋[illegible][illegible]近水[illegible]如蒙賜顧至[illegible]面議 乙巳[illegible]

上海鴻福來預啓

開期速

二月票已到啟臘月廿七開彩 乙巳[illegible]

上海自來水公司告白

[illegible]水管[illegible]滲漏者須[illegible]修理以致水不能常有特爲之設法每日上午自七點鐘至十一點鐘下午自二點鐘至五點鐘常有水特此佈聞 甲[illegible]

上海屈臣氏

立效戒烟藥水

此藥水能戒烟除癮片積癮能分染烟患者服之逐日減少由減而輕由輕而斷且戒斷後開胃進食精神強固容色光彩[illegible]革充盈大有培元補弱之功非別家戒烟藥所可比也英大馬路及棋盤街兩家屈臣氏大藥房發售 甲[illegible]

分條六角

英正月份[illegible]洋十二元[illegible]開照算[illegible]格外克已[illegible]購指明各號[illegible]上洋棋盤街[illegible]君必得[illegible]商同發同[illegible]大有[illegible]

敬謝萬[illegible]山人參再造丸神效

病不求醫少藥不對症者[illegible]家[illegible]年[illegible]忽得中風之症遍身麻木行動不便目言語恍惚服歪斜醫家觀[illegible]不治症也友人[illegible]上海五[illegible]日京都同德堂[illegible]正老山人參再造丸[illegible]頗見奏效之[illegible]又服十二顆[illegible]丸[illegible]洋十二元[illegible]九十二顆連服[illegible]天幸[illegible]者[illegible]藥[illegible]分售一[illegible]感恩[illegible]良[illegible]謝仁[illegible]命[illegible]拜具[illegible]寓[illegible] 乙巳[illegible]

實有[illegible]著

[illegible]外症[illegible]來[illegible]均[illegible]不[illegible]爲[illegible]英大馬路[illegible]同德[illegible]堂[illegible]花柳[illegible]毒門[illegible]不惜重資[illegible]花柳[illegible]外治花柳[illegible]二大瓶計洋[illegible]加味犀黃[illegible]一兩計洋[illegible]承該[illegible]藥方照法服[illegible]月全愈心[illegible]登報以謝[illegible]兼告同病[illegible]江[illegible] 乙巳[illegible]

附送彩票○並送五彩滬景開彩圖月份牌

本行創設多年常中大彩附送彩票不取分文○今售英正月呂宋票雙張十二元附送彩票一雙張○單張六元四

滬景 附送彩票

開彩五分條七角彩票照送○並批給一公道紅票照市准兌○彩票頭彩一千五百元

聯立泰 乙一二二

上海中西大藥房 戒烟精粉

精粉錄聚戒烟之精製成服四厘可抵一錢烟之癮其力甚大斷烟尤速神效無比每包一角 乙二八二

蘇河妙艇

以前官商請執照坐小輪往內河每覺僅能容膝不能舒暢今慈航輪船房多而快故官商總在老閘那西碼頭探親蘇航到否然必須申刻開船者就潮之便耳 乙二六六

石印綱鑑圖考平長毛書

是書得自曾營幕友從髮匪迆事大帥平定無不詳載並錄忠逆口供偽制律令偽官名姓籍貫職銜一一諸成圖說實洋三角上海四馬路文宜書局代售並非髮逆圖說購者留意 乙二

義合記告白

本號向寓廣邑瀣號兩專代客報關攬儎事因本月廿一晚該號自不火失慎倉卒未取出洋士報關底幫圖章等簿如有人撿出作廢 乙二

失票

今彼璐去瑞盛和本月廿八日第一百十九號英洋五元又出月初三期第廿二號英洋五完今已照圖作廢各莊號勿用 [illegible] 告白 乙二

聲明假冒圖章

近有無恥之徒冒刻小號書柬向同業騙取書籍物件望各寶號須宜謹慎倘有貨物送到小號蓋印為憑特此佈聞 上海千頃堂書坊啓 乙二

失票

今有患昇莊票一紙第一千五百零四十一月初七洋十元期票遺失與莊說明作為廢紙留各寶號切勿收用此佈 周子穀具 乙二

保安保險公司

本公司遷往英大馬路老旗昌口第十七號門牌貴客光顧請移玉駕 乙二

合豐衣莊

本莊揀選原與估衣專辦各色綢緞時式新衣自運粗細皮貨 不拿包退回換 加工重料克己定價每兩七角承蒙賜顧堂更無欺棋盤街中 乙二

澳門仁慈堂票出售

英二月票已到於華十二月廿六日開彩每張洋三元三角分條二角四分本行寄售發仕商信顧無不踴躍此票來大西洋總督札諭准行銷路極旺票不敷賣故加頒設票一萬號得彩五百五十二號頭彩洋五千元其餘仿單外埠信寄上洋五馬路望平洋行可也 甲二

分設

啓者本丁□公司向在□□十店□英有餘年承辦洋貨已頗像私現在上洋南京路第三十五號門牌分支一行承接各貨定貨一貴客光顧請移玉到本行看各貨式價甚相宜及不收用價以利實客易於購洗擇於十二月初一日開張此佈 公義洋行啓 乙二

上海中西大藥房 滋陰養血丸

婦女以血為主血虧則不能成孕此丸養血滋陰并治經脈帶下之症常服人健價五角三 乙二

分條六角

今售英正月份票雙張拾二元單張四開照第收兌紅票照外克已承蒙賜顧指明上洋棋盤街中各號牌號無悞必得萬 協記 天源 天祥福 全啓 乙二

價格外克已 戒烟嗎啡批發

代售老獅馬牌嗎啡貴客賜顧申石路中蔣鶴齡堂啓 乙二

凍瘃除根藥

此膏藥貼在患處見效斷根永不再發十張一角寄四馬路文宜書局 京都劉 乙二

慶中大彩

早登報章茲售英正月份票分條六角雙單張照算回賺立泰棋盤街北首 乙二

萬寶源

孕婦仙方

向人體質素弱三次小產幸購上海虹廟東首京都同德堂十全八參白鳳丸安胎得孕丸各三元如法服用精神強健新正得產一男心感之極登報鳴謝 蘇垣源誠莊主 乙八二

白帶奇方

素觀街仙善堂白帶丸最靈丹室人患斯症多更藥難孕服藥多無效今購三料洋八角白帶膏一貼洋二角服此丸藥到病除不悞功深蒙濟世救感集特此申謝 德和號伍啓 乙二

收買書信舊人頭

今欲收買工部局海關日本香港新加坡等書信館舊人頭有者送至大馬路戒酒會堂每日四點至六點鐘止 乙二

靈驗小兒回春丹

廣東羊城□仁堂 小兒回春丹

小兒之病最甚驚風身熱痰升前手抽搐雙目直視甚為危險本堂此丸心誠保赤加功泡製揀選真珠犀牛黃麝香冰片琥珀金箔一切通竅降痰安神定晚之品故能藥到回春扶危救急料真價廉○每丸洋一角廣東省仁堂分設上洋棋盤街開張 乙二〇一

川利保險有限公司

啓者本公司經理處在重慶利川公司宜昌利川公司漢口總和洋行上海公孫英行天津禮和洋行廣東喇威治香港架喇威治倫敦利川公司以上各處現在可代客裝運貨物往來并代保火水等險其保險之事已與保寧保險公司商量就緒照本公司紅字提單上規條辦理如欲問價目及一切詳細情形者請至以上各經理處可也此佈 在中國經理人立總樂啓 乙二

泰隆火險告白

佑寧公司英歷從年設在英京今已一百七十八十年資本厚實今託上海泰隆洋行經理代保房產貨物保險格外公道倘蒙紳商賜顧請至二馬路本行帳房面議是幸 泰隆司事啓

電局招人

如有十六歲以內英文通曉姓劉頁者速於每日兩點鐘赴陳家木橋電報總局學堂教習處面試英文考取後寫立保單到堂分班學習每日點鐘不留飯宿不給膏火俟正報電生出缺後再行拔補倘有託名本學堂在外招搖需索者許即指究 乙二

尋人

奉賢蕭塘鎮袁少卿年三十四歲身材不長不短環眼聳額面瘦白無鬚今秋七月進劉行鎮義隆花行幫夥為姚姓花洋數元行主徐姓即懷疑口角經帳呂少卿圓全仍用不知何時在行走失但憑呂姓一面之言少卿懷洋逃遁呂姓一手幾大經付並無實據以致涉訟移害他人倘蒙仁人君子知其下落送信到密報洋四元如其回家者報洋十元決不食言 袁宅啓白 乙二

輪船出售

啓者今有英國輪船一艘名彝陵能裝貨三千担每點鐘能行英里十里有雙輪雙機器用煤甚少開行亦省費船身有銅包裹吃水五尺係一千八百七十七年在香港用硬木製造至一千八百八十三年在耶松船廠安設新機器一千八百九十三年在上海新船廠內統行重修現在保家行保第一等險其費每年六厘曾由英國官員驗視定為第一等船平時在宜昌漢口來往現在論月租與太古洋行仍走宜漢兩處如欲知詳細情形者請至本公司英行詢問 乙二

白濁妙藥名不虛傳

市上白濁丸林立元稱靈捷者其惟上海盆湯弄壽泰藥白濁丸乎余患是症苦無良方後往購丸二料洋一元服完濁止名非虛傳也敢登報以謝 鎮江李氏啓 乙二

潤州邀月館主告白

今有戲搭法程一書備講搭法各証以佳文印訂兩本照月初一出書紙抗連價一元毫邊七角在鎮江衣成堂上海各書坊寄售 乙二

十一月三十日錢洋並匯銀票行情列左

新匯劃收市	七錢二分九五
英洋拆	一錢六分
洋錢頭	七錢三分
錢市頭	九百八十文
大錢	一百四十二千文
大錢牌	一百四十一千文
找	一千零五十文
銀行電匯銀票	三先令八辨士七五
銀行現銀票	三先令八辨士七八
銀行三十天期票	三先令九辨士
銀行四個月期票	三先令九辨士三八

十一月三十日進口輪船禮拜二

長安	由長江	廣豐行
安慶	由長江	太古公司
杭州	由汕頭	太古公司
福和	由長江	怡和行
北直利	由東洋	怡和行
西渡有利西	由東洋	三井行
海定	由寧波	招商局

十二月初一日出口輪船禮拜三

福山	輪船	晚往烟台	怡和行
福和	又	晚往長江	怡和行
重慶	又	晚往厦門汕頭	太古公司
芝罘	又	晚往烟台	太古公司
萃利	又	晚往長江	麥邊行
北京	輪船	下午往寧波	太古公司
長安	輪船	晚往長江	廣豐行
財生	又	晚往汕頭香港	怡和行

十二月初二日出口輪船禮拜四

祁門	輪船	日往長崎神戶橫濱	和泰公司
江寬	輪船	晚往長江	招商局
新濟	又	晚往汕頭厦門	招商局
富順	又	晚往香港省城	招商局
鎮東	又	晚往烟台仁川	招商局
海定	又	開往寧波	招商局
綏利	又	晚往長江	廣豐行
鐸門	又	晚往香港省城	麟臣行
地厘勿者	十點往	福州香港新架波	老太古行

十二月初三日出口輪船禮拜五

約各吟	輪船	午十二點鐘開往東洋	日本公司
麥家爹	輪船	經三山仁川元山等埠	公司
武陵	又	晚往長江	太古公司
吉利	又	晚往長江	[illegible]行

廣東穗城德國嶼丸略列

參茸衛生丸〇治男婦諸般虛損氣血兩虧〇每丸一角半
參茸白鳳丸〇治婦人陰虧百病虛不受補〇每丸洋一角
參茸乾健丸〇扶寒陽而轉陰強壯子延文〇每丸洋一角
安胎坤順丸〇順氣安胎催生產歸血脈〇每丸洋一角
斑料白帶丸〇治赤白帶患立止帶調經〇每丸二角半
經期腹痛丸〇專治經期腹痛去寒熱積滯〇每丸洋一角
清心牛黃丸〇治中風中痰邪熱起死回生〇每丸一角半
萬應保安丹〇治痧症霍亂肚痛萬病神效〇每丸洋一角
小兒回春丹〇治小兒白病驚風藥到回春〇每丸洋七分
琥珀抱龍丸〇治小兒驚風痰喘寒熱〇每丸洋三分
調經種子丸〇調經補血暖子宮能受孕〇每兩洋二角
赤鵬大仙丸〇固精強腎常服之種子延年〇每兩洋一角
益壽補藥珠〇婦人服於養育受孕之聖丹〇每兩洋一元
龍延戒烟丸〇去痰火斷烟癮包戒斷〇每瓶二角半
萬應如意油〇治頭痛肚痛萬病搽食立效〇每瓶洋五分
參貝陳皮〇潤肺止咳順氣化痰而生津〇每兩洋一角
外有鹿茸膏補舒筋活絡蘇合安金鎖固精三鞭壯陽十
全大補玉液金丹心胃氣痛珠珀白濁花柳搜毒療藥退翳
膏梭膏膏各丸藥自由氣東運來不能盡列〇本園老鋪在
廣東省城大新街開張〇分號上海五馬路順全隆行棧
房內發售〇分售〇京都慶和〇天津瑞順興〇蕪湖同
和〇常州慶昌盛〇揚州石源昌〇鎮江泰和祥〇漢口
和〇九江慶錩〇江西大成生〇漢口攜贈〇南京衡昌
〇寧波瀛記〇北京元成〇溫州翠皇和〇崇明鼎豐等處
乙108

包醫毒門

本堂主人劉一心秘治一切應驗出著治男女內外患症凡患瘰癧魚口便毒流注肺癰橫痃下疳楊梅結毒五淋白濁赤白帶下毒痔漏肛門結毒上頂鵝掌年深月久痼疾不堪一切奇症惟醫要症可明病原包醫全愈門脈者送脈錢本二洋延診者送請封藥本四洋窮苦本極貴如有赤貧之人不取分文外埠原信局寄藥此佈
上海英大馬路虹廟東首桑都同德堂藥房司事啟
乙卯

上海中西大藥房

泮蜜柏香家傳生髮中提取脂液之精華以花香水性熱滋長去垢用以搽頭髮手久搽髮膚黑嫩可無皴裂燥瘡裂拆之患故近年消場愈廣上上有用自熬煮汁以飾亂真用之雖無害然搽之不搽等耳夫洋蜜色如水晶光滑無比糊竹色暗不著粉鬢異常較之每分另每角
乙卯

一確驗龍涎戒烟丸

上海內渡烟方藥林立欲求靈方實難其選或暫止癮終不能斷脫癮或索無癮戒則反生他病之不脫服之無益反患更甚本館特求良方以治烟之害若服此丹即不思吸烟口自然戒除不要不用烟灰搜求秘方真藥以除烟之因無痛無苦無累更覺身不燥無苦無病斷不見欣戒毒將害聚甚也大藥事試瓶翻見有服知驗效者秘方也效難得元小瓶洋二角半廣東龍之館分設上洋老巡捕房對門分售杭城並各埠外成參號內發售
乙卯

廣東香林軒

白濁之症多因溫色過度熱毒傳中敗精傷腎面尿莖花柳傳中染之為尤最蓋夜溫固濕熱疲精痛更受損毒氣所致恆患斯疾其或紅或白綿淋濁痛若不早為治勢必蔓延本軒妙藥真方專治五淋白濁諸症屢試屢驗每瓶洋二角半並有花柳搜毒丹靈效非常每瓶洋五角
分設上洋訖球場
乙卯

化痔仙丹

患痔一症男子尤多余染此十有二年內外均有痔塞盛發過時高起如百潰見自知交誼苦痛春間數百過身難好多時諸藥無效去年上海京都入患過路遇一化痔仙丹三元洗痔藥到即愈一元用將一月同德堂遊元丹服後多年宿疾一旦根斷痔藥特登報以謝之且告病者香山三槐後人
乙卯

天然照相

啟者四馬路西首設上寬暢機器照相以經點光設幽雅鏡鋪小紙放大照法精備均用活頭藥料無不照相精妙不從畫取影一不明天照顧者請光臨不誤
乙卯

感德之至

舍弟年二旬因已癮上癮次食今戒苦無良方特於今洋上海同德堂購上洋一劑戒煙三香始終煙瘾減去二十天得戒不滿服藥若海盛德感名書此報謝莫商周并玉臣招
乙卯

新式八音琴

本行新到大小八音琴內鼓以新式鼓聲出其洋琴及洋樂合全各色琴能嗚各具且器價樂器外從具凡數音官府宮藏至英大馬路三洋便是請駕移玉行啟
甲

廣東梁翰林橙丸藥略列

小兒回春丹 治小兒驚風吐瀉實痰等症五粒頭每一百二十文三粒每丸八十六文
參茸戒烟丸 一服此丸立能斷烟一時無難過戒後不生病每兩三百文雙料一千二百文
龍涎哮喘丸 雙料每粒每瓶三百文外有兒患哮喘痰作煙呼吸每一瓶止每包百文小兒壯
追風如意膏 專治一切風濕骨節作痛手足麻木寒熱痰疾
入場定痛丸 此丸專為讀書人大設百文小五十文
經期腹痛丸 專治經閉作精神疲倦每盒十丸六百文
拘攣消補丸 閉不通遲至經腹痛減經後肚痛甚至經
頭風太陽膏 此消滋藥補氣血生精腎常服每丸洋一角
止痛太陽膏 黑髮腎強年年痛散頭痛一二百四十文
四轎壯陽丸 專治腦上身頭痛法每盒一一個一用自己口津抵齒
小兒積散 此丸專治小兒疳積三等每盒七十文不燥不熱聰耳明目
小兒痞積散 能治小兒飲食不化每封錢六十四文二用加入隨服
冷香參茸衛生丸 參茸白鳳丸全鹿滋腎丸實鎮丸半合丸益母丸心
安止痛丸 化痞丸化止痰丸赤腳大仙丸八寶吹喉散琥珀抱
龍丸 婦人白帶丸如意油萬應油艾油雲母膏
上海棋盤街北首梁槤橙啟一分棧廣東省中市此外九江廣泰源江西省
城橋子巷羅泰豐慶豐號南昌鎮江元昌杭州保佑坊
中昌寶普一分寄異號集羅春台寄號見信中昌杭州保佑坊
乙卯

捷法七日斷烟癮

此丸得外國秘傳真方捷法戒洋烟老癮易如反掌每癮一錢丸三粒如癮重者照數遞加食丸之後特神爽快七日斷癮不寒不熱香包戒

藥種子延年諸君凡染烟癮者請買一粒試之每粒大錢六文
廣東延壽閣煙丸號分設盤街北首開張
上洋棋
乙卯

詹誠德堂謹啟

廿一晚七點鐘鄰居失慎本堂已萬分危險念店存藥膏萬兩若付之一炬不如將以利人蓋天許其時之火若能轉危為安當送三香一月戒煙劑人其時之火大救火中西捕呼人速進一家鳳勢又急俱謂本堂保可走出人嚇聞驟轉竟能轉危為安無恙驚奇喜風忽轉實非神佑豈能為力哉今擇於十二月初一日起凡購上戒烟〇每兩二千五百三香膏一兩敬送五錢一月即止凡有志戒煙者幸勿錯過好機會也店在豫園門內六十文

上洋老巡捕房對門中新街內

大英醫院冬令所需各藥

潤膚香膏 實糖 玫瑰洋膏 樟腦油膠 黃瓜洋膏

專治各種皮膚開拆等患無不顯效

凡冬令凡膚凍裂洗面時以掃面則時腐裂拆只須用此膏能光潤膚面不著常患紅面耳腫冬天北風勁只消每晨搽之處保不復裂痛擦凡臉各經藥和以洋蜜並上等此蜜係取黃瓜之精液起時凡膚燥裂香料凡臉各勁風或雪起時凡膚燥裂紅腫擦凡照法搽擦自能光潤鮮艷婦女小孩更為合宜
甲

地亞士軍械洋行

本行專辦各國機器已歷三十餘年素業考查辦理以來所辦鋼鐵五金各種機器發售上等電機各色軍械槍砲礮快槍各種蒸汽火車等機器砲各種五金軍械各貨鈕扣等材料刀劍以及各種新式快砲等項機器各種洋貨各國各種軍器兵船本行已特此佈聞
本行告白
甲

老太古保火險公司

本行經理保險公司所有貨物房屋均可代保其價格外公道欲保者請來面議可也
甲

輪船往釜山仁川元山埠

啟者本行約各哈麥麥輪船主名邁於禮拜五即十二月初三正午十二點鐘開往長崎埠於十一日開往釜山換快輪開往仁川埠又十一日在神戶埠換快捷輪船開往釜山元山埠各賓號欲裝貨搭客者請至本行面訂可也此佈
日本公司啟

戒烟捷徑

戒煙之善惟上海之京都同德堂戒煙第一鴉片藥每戒煙丸一錢以洋四元購該丸上戒烟三香膏五兩不及一月即藥苦海特此鳴謝
蘇垣陳宗琳
乙

各種名烟

本公司開在英大馬路亨達利洋行對面常有呂宋時興雪茄烟及歐洲美利堅埃及等各種紙烟皆係最上之品其價高低不一賜顧者請來選購可也此佈
甲

重刻遵生八箋

前明高深甫先生遵生八箋實陸地神仙著有遵生八箋一書自起居飲食以及日用飲食調攝醫藥靜養及書畫精刻碑帖法辨別異僞古帖種花養魚等類莫不詳備並載驗方製煉丹丸藥餌導引之術秘笈怡情之術每部十六本定價三元六角寄售上海千頃堂及各書坊發售
乙

巴勒水險告白

啟者今康賈美尤賓本水險公司備存資本洋一千七百萬元在中國專保各口洋面貨物水險如蒙賜顧可照平價水漬貴號已諸移玉五馬路二號面議可也此佈
巴勒洋行謹啟
甲

自運呂宋票專拆同樂彩票售門市並原班回信購票見現售英洋花紅票月票分條六角如蒙賜顧上海棋盤街
乙

常州府幕范號圖誌

余年六旬患烟癮二十以洋二元購上英大馬路虹廟東首五馬路口京都同德堂大藥房戒烟淨藥二兩半服之半月奉已丟癮明白其價單註明用本草藥品左文公請之鴻術佩服心誠非虛言
乙

上海中華匯理銀行

本銀行新立專辦存放儲蓄代人收銀洋每次一圓起至三百圓皆可代為收存本行利息每百圓每年計洋三圓五角照每日結存數目核算者本銀行自來存銀洋者本行一本收簿以帳簿來行註明每位給須帶簿來存之款或多或少均付時須帶簿來可並能隨時抽提
甲

輪船往東洋等埠

啟者本行約各哈麥麥輪船主名邁於禮拜五即十二月初三正午十二點鐘開往長崎神戶橫濱等埠西門舍華至初二下午五點鐘為止搭客票出至開船之日早十一點鐘為止如各寶號欲裝貨搭客者請至本行訂定可也此佈
日本公司啟

鴻寶齋書局

啟者本局所印精圖新史書印出行銷海內購者本局之有纖微皆校閱精繪印刷分送將本局之書照價二折售洋八分收回紙價裝潢工料本送仍訂四本閱速賜六馬路格致書局珍藝書局
乙

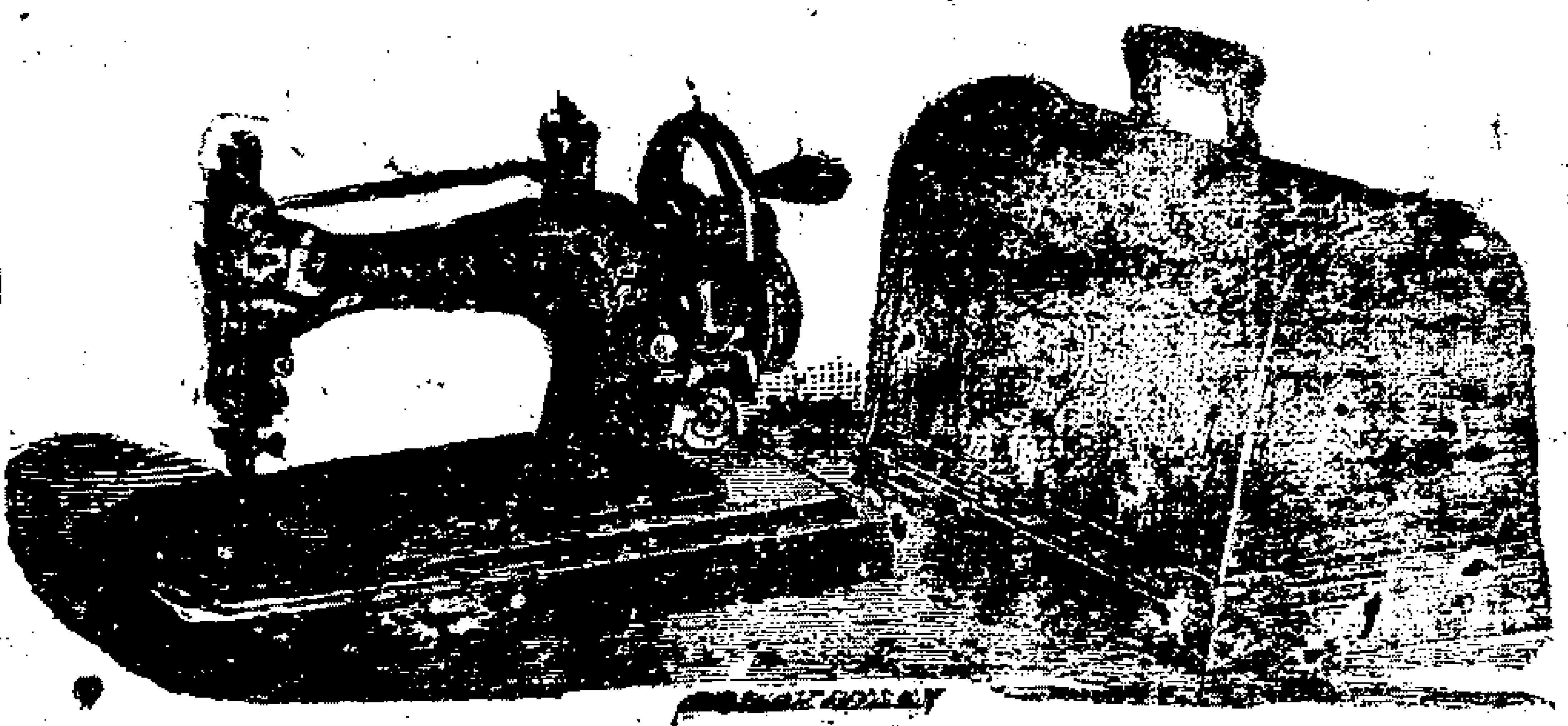
Doctor Clertan's
Sandal Pearls.

格蘭富醫生檀香藥油

啓者此藥油經法國巴黎斯格蘭富醫生用上品檀香中提得甚為佳妙用小極之囊將油裝成放入服之並不覺苦如服之並不覺受入清中如丸然服之並速見效痊至應病化治凡淋濁白帶等症或久患或新病服之數天即見功效治三三天即能見效與他藥不同每瓶俱有格醫生簽字為憑上海巴黎斯各埠有分售現在上海由大英醫院出售此佈
丁

■司洋行告白

新鐘■■衣機器■爲
■■製可保市上
無出其石光無



啓者本行開
在上洋江■
滬路之轉■
今又■洞外
並來信生■

甲一■

美記鐘表行

啓者本行今有備
月可到另有奇巧
新式花樣大小金
銀鐘表凡米不同
一家並無■過再
有全打貨表報刻
報分至有■套鐘
等其價格外公道
如蒙紳商賜顧者
新請至本寫字房
面看此佈

甲一〇■

巴勒保險誠信

於十八號晚間
忽然失火延燒
床帳鋪蓋衣服
等件巴勒■■
保險次日■■
誠■東■■
異言照數賠償
足徵誠信中外
欽佩特登報■
以供諸鑒
桑成泰謹啓

乙■■

心胃氣痛良藥

閘報盛稱上
洋盆湯街■
森齋心胃氣
痛散極靈屢
嘗則不一書
余久患心
胃氣痛速購
藥一瓶需洋
五角服下即
愈登報申謝
周森齋具

乙二九■

新開萬利昌票行

運售呂宋大票
批發■■并來
公道收兌紅票
格外克已家收
省澳鋪博圖姓
如蒙惠顧價審
棋盤街中市原
本行擇吉十
一月廿五開張
特此奉聞
上海萬利昌

乙三〇■

白帶丸功効啓

余素體素
虛兼患白帶
因服上海磊
湯■■齋
白帶丸全愈
今家嫂又患
白帶再購白
帶丸一料洋
一元服後即
愈喜以誌謝
楊成昌啓

乙三八■

廣東木■公司

分■利息

啓者本公司
歷年於英正
月份分派利
息今屆一手
八百九十二
年其息業經
開派有股諸
君請携股單
到本行寫字
樓領取爲盼
怡和洋行啓

甲■

招尋船票

廿■日在
城內三牌
樓■失公
大■船票
一張有人
拾得送還
大南門內
九間樓孫
宅謝洋二
元決不食
言特此聲明

乙■

英正月份票出售

今售英正月呂宋
票定拆公■■■
紅票格外克已■■
諸豐張十二元■■
張四開票■■
七角華十二月■
四日開彩凡■■
購原班回件此■
老廣豐新■■
萬福來萬■■全
萬福來新行

乙■

五彩■■

售票有■
歷中■
今■■

分條■
業賜顧
盤街■

■■■■

本行新東家前在
■■生行經手現
今■行請來代理
■■外國新來東
■■■二人■■
■■■■鐵什物
■■■精明望各
■■■至本行看
■■■■可特此
■■甲■
英大馬路卅二號
■■便是

上海協安興記

本號專辦
發呂宋大
票歷已多
年屢■■
大彩■■
馳名■■
英正月票
批發籌■
原班回■
收兌紅票
公道■■

乙■

寧■■■

■■遺失匯票

啓者■十一月初四寄至泰信
■■■遺失匯票
■■■■■■■十二
■■■■■■■
上海源盛昇記號啓

乙■

開平礦務■■■

茲據李公館報稱失去
開平礦務局股票■
■■■二十股係第六
千■■七十■號起至六千一
百■■■■■■■■
■■■■■■■■
■■■■■■■■
原■■■■■■

佈聞

呂宋■■

英正月彩票出售
舊■■■十二元
■■■■■■■
■■■■
■■■■不誤
■■■■■

乙■

附送

英正月呂宋
票出售每張
十二元■■

洪餘慶藥舖

餘堂暫假拋[illegible]發賣[illegible]

竊謂世間有良醫尤貴有良藥二者交相為須缺一不可往往人有以藥對症而藥[illegible]一毫之差謬以千里貽誤之咎性命要焉予[illegible]惻之而久欲[illegible]以矯其弊也茲於美界鐵馬路天后宮旁新[illegible]下進稍設一鋪命曰餘慶顧名思義意在利人而不尚在利己近日購置已備選擇[illegible]鹿茸非真莫辦且精製飲片膏修丸散以及杜煎虎鹿龜鱉諸膏精益求精他如各[illegible]驗察常抑又本鋪早於[illegible]后宮北廣東花園前面建有膠廠一所尚煎諸膏特歷[illegible]行交易[illegible]張將來一行交易當自恍然於予言之不謬也

[illegible]十四先行交易[illegible]

浙紹蕭山[illegible]修譜

啓者[illegible]氏修譜原定五六兩月連上申報本局待望至今寄[illegible]宗譜遠祖三代履歷名字配娶子女及生卒年月日特著[illegible]氏裔暨沈者收無世系不致遺漏至有貴無論多寡新譜[illegible]開有讓凡我同宗切勿遲緩同宗已知者務新轉告勿[illegible]

沈氏譜局[illegible]

上海·中西大藥房

本藥房專門製造各種照相器具藥水[illegible]料[illegible]售[illegible]年以來酒[illegible]承海內照相[illegible]眾[illegible]顧[illegible]稱價廉[illegible]美鏡[illegible]一辦茲又[illegible]到大小各式[illegible]但輕巧靈便[illegible]車[illegible]並[illegible]鏡[illegible]論飛禽[illegible]馬[illegible]一攝而盡[illegible]入[illegible]更能[illegible]微畢現[illegible]用藥料俱[illegible]子[illegible]不能[illegible]本藥房選出藥文[illegible]片藥水亦職[illegible]易知倘不[illegible]之亦能一[illegible]有小[illegible]一[illegible]一次[illegible]紙堅[illegible]片牙[illegible]杯[illegible]需一[illegible]馬[illegible]

細巽紙[illegible]片金粉[illegible]光機[illegible]照[illegible]認[illegible]總俱全[illegible]轉角[illegible]交易[illegible]不誤[illegible]

上海英界屈臣氏大藥房發售

痧氣烟絲 專治痧瘴霍亂[illegible]等症用紙捲烟吸之令[illegible]入喉內即氣順痰散矣

駐顏[illegible]水 此藥水專能[illegible]及一切油膩[illegible]

生髮香油 此油不獨能生新髮[illegible]髮[illegible]無異

傳[illegible]香水 此水能分髮[illegible]髮脚立效[illegible]

風濕藥水 此藥水專治遠近風濕骨痛酒風脚病一切風濕侵入筋骨及花柳毒等症

外內痔藥 專治外內痔瘡等症[illegible]時服一小匙藥貼本[illegible]脫痔[illegible]外內[illegible]解其效更捷

以上各款服法及價銀均另有仿單詳列倘有無數藥料容後續登

一冊一文

大東惠通銀行

啓者本銀行資本英金二百萬鎊又公積英金二十二萬五千鎊總行開設在英國[illegible]外國總董係格和行之[illegible]董事係[illegible]和行之[illegible]行之[illegible]共六位上海董事係[illegible]行[illegible]馬[illegible]最特行之[illegible]所[illegible]分行在香港[illegible]格[illegible]福州天津等[illegible]各種房產貨物等[illegible]可向本銀行作押[illegible]往又本銀行[illegible]代各收存銀洋存三個月[illegible]息三厘存六個月[illegible]息[illegible]厘[illegible]存十二個月[illegible]息五厘特此布聞

經理本銀行事務人[illegible]甲[illegible]

借款穩妥

啓者本公司創辦有年當業甚廣茲擬再行擴充向外籌借規平銀二十五萬兩每百兩全年奉息五兩五錢有要當擔保不誤按此款乃公司[illegible]宗同屬結實可靠[illegible]擔保[illegible]重借款為先且[illegible]穩無虧[illegible]勝於股票凡[illegible]巨商欲[illegible]子毋[illegible]若[illegible]最穩[illegible]業厚信請至[illegible]行或本公司經手[illegible]面訂可也 業[illegible]公司謹啓

招人承辦石片等示

工部局示 為招人承辦事照得本局為開列以下事件書[illegible]百擔小石片[illegible]擔如欲承辦[illegible]號門[illegible]工部局[illegible]議除禮拜[illegible]取承[illegible]上[illegible]寫承造[illegible]十二月十一[illegible]不收之信所[illegible]保人[illegible]十二號[illegible]

光緒十八年十一月初九日京報全錄

宮門抄○諭旨一道錄前○發抄　硃批四道○將軍定等　奏勳匪各員另核請獎摺○江督劉　報修整艙隻工料摺○將軍裕等
　奏據情代奏片○浙撫崧　奏浙海關支應厘金片○將軍長　奏吉赫製造局員弁工匠照章保獎片○大臣載等　奏應修工程
諭　飭工部查勘摺○直督李　奏已故知州廳欠銀兩請革職勒追片○十一月初九日兵部太常寺太僕寺正藍旗值日兵部引
見二十三名　正紅滿五名○謨貝子由　西陵回京請　安○豫　希賜阿各假滿請　安○瀅貝勒等看視獎賞復　命○徐中堂
因伊子授大理寺少卿謝　恩○孫毓汝等同鄉官謝　恩○龍湛霖謝稽察中書科　○兵部奏派鼎驗車器之王大臣　派出怡
王濂貝勅驥中堂寬岡文秀容貴果勅敏恩佑○召見軍機　洪鈞　張仁黼○發抄　劉秉璋奏解園本餉奉　硃批戶部知道欽此
○又解甘餉奉　硃批戶部知道欽此○又解運京鉛本銀兩奉　硃批戶部知道欽此○又土稅設卡原派營勇請准常川駐扎奉
硃批該部知道欽此　○奴才定安裕祿跪　奏為奉天保獎後梟熟河出力員弁案內部駁另行核獎各員遵照另核奏明請獎恭
摺仰祈　聖鑒事竊准吏部兵部咨議奏奴才等保奏後熟熱河臣徒出力請獎各員按章核議分別准駁緒單覆奏各一摺於光緒十
八年閏六月初三十六等日先後具奏奉　旨依議欽此各抄錄原奏清單咨行前來除部議核准獎敘官銜翎枝升階各員弁由奴才
等分飭遵照外查吏部原奏單開此次案內保獎之候選知府陳震請仍以知府分省歸候補班補用候選知縣高欽請侯分省後歸候
補璜儘先補用候選巡檢劉汝霖候選從九品王恩銜請仍以本班分省歸候補班儘先前補用曾給六品項戴鹽諭中書銜廣綸請以
中書科中書選用五品項戴鹽銜候選訓導趙福疇許換花翎兵部原奏單開此案內保獎之侍衛處委筆帖式吉揚吶貼寫筆帖文文
華升用親軍校德莊請　賞給鹽銜侍衛部議以陳農高欽劉汝霖王恩銜均係候選並非原有分發人員劉汝霖王恩銜所敘在後之
藍翎前已逾准獎層數債綸所請以中書科中書選用查定例中書科中書係導由內閣典籍中書論俸選升並無別項入員保舉選用
班次趙福疇後歷冊內聲敘力品項戴係縣軍功肩戴並無案據暨吉楊阿文華德莊三員所請鹽翎侍衛晉核與定章不符應令另核
奏明請獎又兵部原奏單開開復佐領台祥請侯補缺後以協領補用並戴花翎部議該員前因壓次拿獲首要馬賊出力請開復原官
經兵部核與定章不符議壓在案此次所請侯補缺後以協領補用並戴花翎之處並令另核請獎奴才等伏查陳震等十員均係奉天
派赴後覈熱河臣徒在事異常出力前請獎敘既粧史兵二部核與定章未符令另核奏明請獎自應遵照辦理茲據請將部駁另核請
獎之候選知府陳震改獎侯得缺後以道員用並　賞戴花翎候選知縣高欽改獎侯得缺後以知州用先換項戴候選巡檢劉汝霖候
選從九品王恩銜均改獎侯選缺後以主簿用並　賞戴藍翎中書銜賡綸係屬監生改獎以筆帖式遇缺即選五品項戴藍翎侯選訓
導趙福疇改獎加光祿寺署正銜侍衛處委筆帖式吉揚阿改獎免補親軍校以護軍營空花翎儘先即補先換項戴侍衛處貼寫筆帖
式文華改獎以筆帖式遇缺郎選並　賞戴藍翎升用視軍校德莊改獎免補親軍校以委護軍忝領郎補先換項翎已革佐領台祥擬
請仍准開復原案並　賞戴花翎合無仰懇　天恩俯准勅部照擬核獎以昭激勸出自　鴻慈蓮會同恭飭具陳伏乞　皇上聖鑒訓
示謹　奏奉　硃批該部議奏欽此　○○頭品頂戴兩江總督臣劉坤一跪　奏為江蘇外海水師繃緘修變　隻用過工料銀兩列
為第四案造冊報銷恭摺仰祈　聖鑒事竊江蘇省改設外海內洋奏前經制水歸標營修造戰船動用經實裁至光緒十五年十二月
底止所有收支各款按照長江水歸修造給工准銷歲案列為第三案報銷分嘶造冊　奏銷在案茲據江蘇防豐報銷處江盡布政使
瑞璋等詳稱各該營修造船隻用過工料銀兩舊照准銷歲案議實支縮勞據署廠委員造冊稱報自光緒十六年正方起截至十二月
底止舊管無項新收松滬壓捐局金陵防營支應局江南海關廢解經費修整艙隻折出釘鐵變價等項共銀三萬八千九十八兩有奇

京　報　第四千二百八十三號　壬辰十二月初一日申報附張不取分文

開除修整船隻釘造炮架並修理廠棚及油艌經費口糧薪費等項共請銷銀二萬八千三百六十九兩有奇均按原准銷原案核實支
給並無浮冒實存銀九千七百二十九兩有奇爲購備料物等項之用歸於後案滾接造報等情詳請具奏前來臣案保飭將以
後用欵按年接續造報並將清冊咨送戶部工部查檳外遣曾飼江蘇巡撫臣奎後恭指具陳伏乞　皇上聖鑒勅部移鎖施行謹　奏
奉　硃批該部議奏欽此　○○裕祿等片　再據肩肯琉守府宗室輿歸呈衛羅與嗎長子瑞深係廂黃旗宗室藏山佐鉏下宗室充
當頭等侍衛於本年五月初六日病故還子德登年南十識歲在京讀書無人教套謹匯情呈懇　天恩准與嶼長孫德鑒來奉典麟任
所讀書傳得隨時教導騎射清語以鐫將來應善劾力等情呈請代奏前來理合據情附片具陳伏乞　聖鑒訓不謹　奏奉　硃批著
照所請該衛門知道欽此　○○斜駁片　再案准戶部轉准海車衛門咨具奏酌發官兵祭威海衛大連灣以國渤門戶一摺鈔錄原
奏咨行到浙並北洋通商大臣李鴻章咨行奏派車往紮大連濟威海衛所有洋藥永匯項下應發購砲案台變費擬由浙海關每年照
繳銀五萬兩各等因遵經按年解清在案茲據護理浙海關竄紹台道異引孫詳稱光緒十八年分應發前項鐵五萬兩已於本年五月
閱解過銀三萬兩試尚欠解錄二萬兩雨欸關設要防需自行赶言批解以清本年奉發之祭今於徵存洋藥壓捐項下動支鉏二萬兩照
數覓足備具文批照案發交號商楊源豐領匯前赴北汗綏輦支應局稜納於光緒十八年八月二十八日起桂守後擊批回鉏等情詳
請　奏咨前來奴才復核無異除分咨杳照外護將浙海關洋樂壓指項下奉釐光緒十八年分六達灣威海衛籌砲築台經費銀五為
專加數解清緣由隋片陳明伏乞　聖鑒謹　奏奉　硃批詭尚門知道欽此　○○奴才長應恩澄跪　奏為吉林機器製造局各員
弁工近勤奮辦公已屆五年限滿照章擇九保獎恭摺仰祈　聖鑒事竊查前准海車衛門咨奏定保獎意桂內開各省水陸提防機器
九諮海省分應保嘗局各貝尋常保獎以五年為限其弄若海省分防機器旨為固圖要務並照海防保獎年限章桂樽允酌保以免
向閩等語於光緒十二年七月十四日欽奉　懿旨依議欽此欽遵咨行遵照在案奴才等查吉林機器製造局自光緒八年設立以來
已及十年頁勞勸不同諸不久前以格於部章已待與於保獎之列今自光緒十二年七月十四日海車衛門　奏定保獎章桂欽奉　
懿旨之自起和全光緒十七年七月時名五年已符准保年限在局各員弁工匠昕夕從事危險異常防出精艮深禪要獎自應照章依
陳保獎以照激勵所有各員弁工匠銜名會於光緒十七年十二月先期造冊咨部立案茲謹撐其允為出力者按照尋常勞績稍加優
異分飭獎敘緒具清單恭呈　御覽合無仰懇　天恩備准照擬分別給獎以示鼓勵之處旦自　逾格鴻慈除將各員弁豫壓清冊照
章咨送更兵二部並分咨海軍衛門查照外理合恭摺具　奏伏乞　皇上聖鑒訓不謹　奏奉　硃批該衛門慮奏單二件併發欽此　
○○奴才載遷戴卓志元淡　奏為應行修理工在請　旨飭交工部查勘恭指訓　聞仰祈　聖鑒專衛奴才等恭查　陵寢每年歲
修案內選有情形較軍應行修理香遵照工部原奏歸入另案奏請交部查島辦理查上年另案奏報各項除已鑑活修外尚有末修處
所茲據咨衛門該營官冊報上年奏紀禾修聲本年打查應修處所均係情形較重應行修理之工奴才等觀往緩勘晉與所報相符理
合恭招　奏請　勘交詭收本年歲修工在及查島明歲應修各工大臣詳繩查勘是否應修之處應由該大臣奏明辦理謹將奏報未
經修理壁本年見查應請修理各項工存情形分給布單恭呈　御覽侯　命下之日欽遵辦理爲此謹　奏奉　硃批工部知道單三
件併發欽此　　○字鴻章片　再議番司裕長詳個已故前著晉州知州宋彭壽廚欠晉州任內地糧正耗並內結雜欸共與西千二
百九十瞬瞬鑄八分一壓七皇雖有蘅州等任內應銀具備抵錄四百九十餘成向未奉部准銷慶經催徒延不完解二祭例陝已屆
現任無憑造冊結報由該管止定府知府陳廚滋揭由河道潘駁德咨司轉請祭道前來應請　旨將已故籍晉州知州本任安州知
州宋彭壽旨行尋職勒限咏遞月任於該家廳名下照數追繳倘逾陝亦完或完示尾遡冉衍嚴祭辦理除咨戶部外理合附片具臻伏
乞　墨鑾訓示遠　奏等　硃批著照所請該部知道欽此